

sygonix®

CE

Ⓛ Bedienungsanleitung

Glas-Wandheizgerät mit Handtuchtrockner

Best.-Nr. 3367821

Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.

Ⓜ Operating Instructions

Glass Wall Heater with Towel Dryer

Item no: 3367821

This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.

Ⓛ Mode d'emploi

Appareil de chauffage mural en verre avec sèche-serviettes

N° de commande 3367821

Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle.

Ⓛ Gebruiksaanwijzing

Glazen wandverwarming met handdoekdroger

Bestelnr.: 3367821

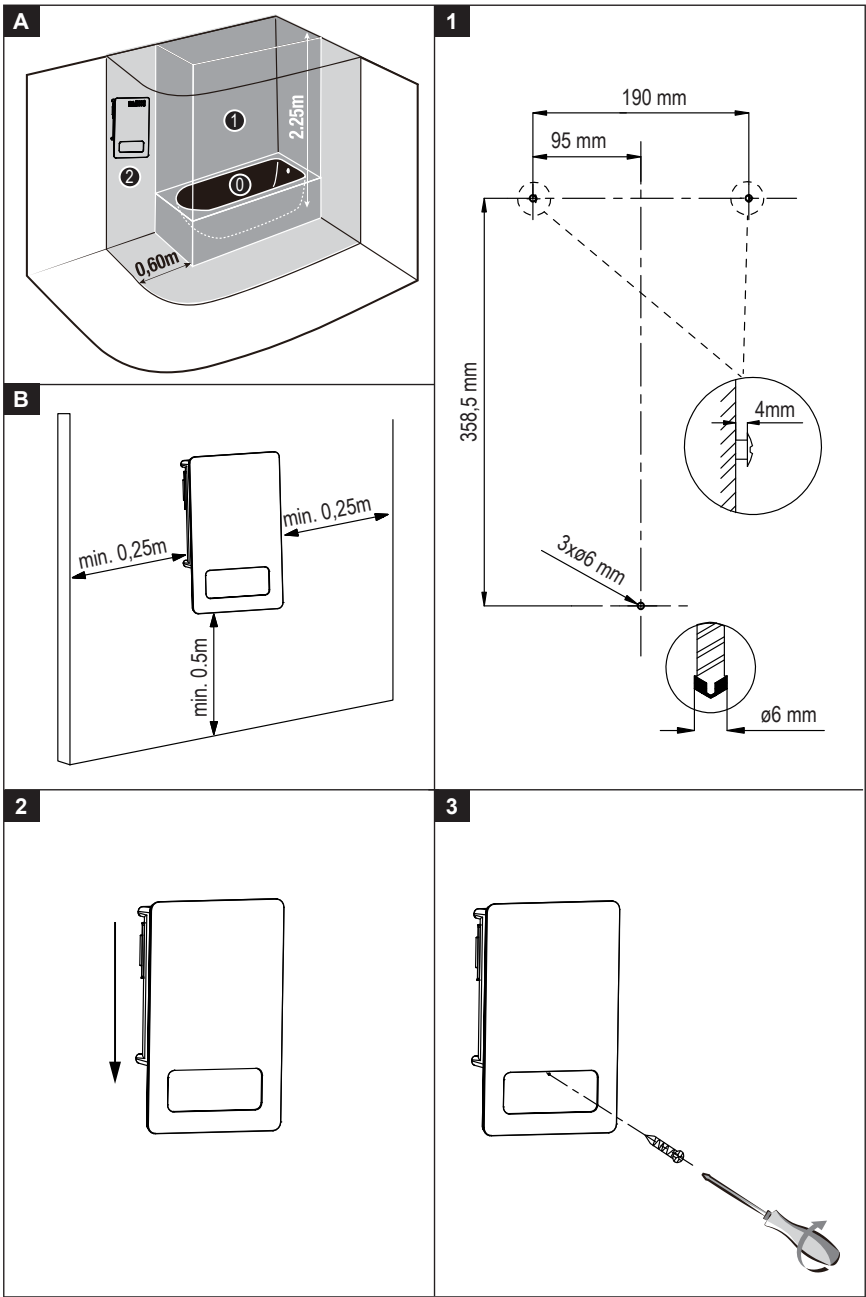
Dit product is uitsluitend geschikt voor goed geïsoleerde plaatsen of voor incidenteel gebruik.

Inhaltsverzeichnis

1	Montageskizzen	000
2	Einführung	5
3	Herunterladen von Bedienungsanleitungen	5
4	Bestimmungsgemäße Verwendung	5
5	Lieferumfang	5
6	Symbolerklärung	6
7	Sicherheitshinweise	6
7.1	Zuerst lesen!	6
7.2	Allgemein	7
7.3	Handhabung	7
7.4	Betriebsumgebung	8
7.5	Bedienung	8
7.6	Netzkabel	8
7.7	Bohren	9
7.8	Installation	9
7.8.1	Volumina	9
7.8.2	Elektrische Sicherheit	9
8	Produktübersicht	10
8.1	Heizgerät	10
8.2	Display-Symbole und Bedienelemente	11
9	Montage	12
10	Betrieb	12
10.1	Ein-/Ausschalten	12
10.2	Betriebsmodus/Standby-Modus	13
10.3	Heizmodi (niedrig/hoch/leise)	13
10.4	Temperatureinstellung	14
10.5	Timer-Funktion	14
10.6	Erkennung geöffneter Fenster	15
10.7	Kindersperre	15
10.8	Standard-Werkseinstellungen	16
11	Wöchentliche Voreinstellungen und benutzerdefinierte Modi	16
11.1	Datum und Uhrzeit einstellen	16
11.2	Auswahl der Modi	17
11.3	Voreingestellte Modi (P1–P5): Schnelleinstellungen	18
11.4	Benutzerdefinierte Einstellung (UP-Modus)	18
12	Überhitzungsschutz	20
13	Reinigung und Pflege	20
13.1	Reinigen des Gehäuses	20

13.2	Reinigen des Lufteinlasses	21
14	Entsorgung	21
15	Technische Daten.....	22
15.1	Stromversorgung.....	22
15.2	Heizbetrieb	22
15.3	Betriebsbedingungen	22
15.4	Sonstiges.....	22
16	Erforderliche Angaben für elektrische Raumheizgeräte	23

1 Montageskizzen



2 Einführung

Wir bedanken uns für den Kauf dieses Produkts.

Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte an:

Deutschland: www.conrad.de

Österreich: www.conrad.at

Schweiz: www.conrad.ch

3 Herunterladen von Bedienungsanleitungen

Verwenden Sie den Link www.conrad.com/downloads (oder scannen Sie den QR-Code), um die komplette Bedienungsanleitung herunterzuladen (oder neue/aktuelle Versionen, wenn verfügbar). Folgen Sie den Anweisungen auf der Webseite.

4 Bestimmungsgemäße Verwendung

Bei diesem Produkt handelt es sich um ein wandmontiertes Heizgerät mit integriertem Handtuchtrockner.

Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.

Das Produkt ist ausschließlich für den Innengebrauch bestimmt. Verwenden Sie es also nicht im Freien.

Falls Sie das Produkt für andere als die zuvor genannten Zwecke verwenden, könnte das Produkt beschädigt werden.

Unsachgemäßer Gebrauch kann zu Kurzschluss, Feuer, Stromschlag oder anderen Gefährdungen führen.

Dieses Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie dieses Produkt nicht umbauen und/oder verändern.

Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie sicher auf. Geben Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an Dritte weiter.

Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

5 Lieferumfang

- Produkt
- 3 x Befestigungsschraube
- 3 x Dübel
- Bedienungsanleitung

6 Symbolerklärung

Folgende Symbole befinden sich auf dem Produkt/Gerät oder im Text:



Dieses Symbol warnt vor Gefahren, die zu Verletzungen führen können.



Dieses Symbol warnt vor gefährlicher Spannung, die zu Verletzungen durch einen elektrischen Schlag führen kann.



Das Produkt entspricht der Schutzklasse II (verstärkte oder doppelte Isolierung / Schutzisolierung).



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt nicht mit Kleidung oder anderen Materialien behangen bzw. abgedeckt werden darf, um eine Überhitzung und die damit einhergehenden Gefahren zu vermeiden.



Das Produkt darf nur in trockenen, geschlossenen Innenräumen verwendet und betrieben werden. Es darf weder feucht noch nass werden.



Das Symbol warnt vor heißen Oberflächen, die bei Berührung zu schweren Verbrennungen führen können. Lesen Sie die Informationen sorgfältig.

7 Sicherheitshinweise



Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Sollten Sie die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Sicherheitshinweise und Informationen für einen ordnungsgemäßen Gebrauch nicht beachten, übernehmen wir keine Haftung für daraus resultierende Verletzungen oder Sachschäden. Darüber hinaus erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.

7.1 Zuerst lesen!

- Kinder unter drei Jahren sind, sofern sie nicht unter ständiger Aufsicht stehen, von dem Produkt fernzuhalten.
- Kindern im Alter von drei bis unter acht Jahren ist das Ein- und Ausschalten des Produkts nur erlaubt, wenn das Produkt in der für den Normalbetrieb vorgesehenen Position montiert wurde und die Kinder beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Produkt eingewiesen wurden und die mit der Verwendung einhergehenden Gefahren verstehen. Kinder im Alter von drei bis unter acht Jahren dürfen das Produkt nicht an die Stromversorgung anschließen, Einstellungen vornehmen und etwaige Reinigungs- oder Wartungsarbeiten daran ausführen.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränktem physischem, sensorischem oder geistigem Leistungsvermögen oder einem Mangel an Erfahrung und Fachkenntnis verwendet werden, wenn sie unter Aufsicht stehen oder Anweisungen hinsichtlich der sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren kennen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.
- Kinder dürfen mit diesem Produkt nicht spielen.
- Bringen Sie das Produkt nicht direkt unterhalb einer Netzsteckdose an.
- Um Gefahren jeglicher Art zu vermeiden, darf ein beschädigtes Netzkabel nur vom Hersteller, einer vom Hersteller beauftragten Werkstatt oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden.
- **WARNUNG:** Um eine Gefährdung von Kleinkindern zu vermeiden, ist bei der Montage des Produkts darauf zu achten, dass sich die unterste Handtuchstange in einer Höhe von mindestens 600 mm über dem Boden befindet.
- **ACHTUNG:** Einige Komponenten dieses Produkts können sehr heiß werden und zu Verbrennungen führen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn sich Kinder oder gefährdete bzw. hilfsbedürftige Personen in unmittelbarer Nähe aufhalten.



Das Produkt kann im abgedeckten Zustand überhitzen und einen Brand verursachen. Decken Sie das Produkt unter keinen Umständen ab.

7.2 Allgemein

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie Verpackungsmaterial nicht achtlos herumliegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Falls Sie Fragen haben, die mit diesem Dokument nicht beantwortet werden können, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an sonstiges Fachpersonal.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.

7.3 Handhabung

- Gehen Sie stets vorsichtig mit dem Produkt um. Stöße, Schläge oder das Herunterfallen aus geringer Höhe können das Produkt beschädigen.

7.4 Betriebsumgebung

- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, starken Stößen, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung.

7.5 Bedienung

- Ein blockierter bzw. verdeckter Lufteinlass kann dazu führen, dass das Produkt überhitzt und einen Brand verursacht. Achten Sie darauf, dass der Lufteinlass zu keinem Zeitpunkt blockiert oder verdeckt ist.
- Führen Sie keine Fremdkörper in die Lufteinlass- oder Luftauslassöffnungen ein und sorgen Sie dafür, dass auch ein unbeabsichtigtes Eindringen von Fremdkörpern ausgeschlossen ist. Fremdkörper können einen elektrischen Schlag, das Entstehen eines Brandes oder irreparable Schäden am Produkt nach sich ziehen.
- Sollten Sie Zweifel bezüglich des Betriebs, der Sicherheit oder dem Anschließen des Produkts haben, wenden Sie sich an einen Fachmann.
- Sollte kein sicherer Betrieb mehr möglich sein, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Sehen Sie UNBEDINGT davon ab, das Produkt selbst zu reparieren. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
 - sichtbare Schäden aufweist,
 - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
 - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
 - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.

7.6 Netzkabel



Verändern oder reparieren Sie keine Komponenten der Stromversorgung, einschließlich Netzstecker, Netzkabel und Netzteile. Verwenden Sie keine beschädigten Komponenten. Lebensgefahr durch Stromschlag!

- Schließen Sie den Netzstecker des Produkts nur an eine Netzsteckdose an, die durch einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) gesichert ist, der einen Nennfehlerstrom von maximal 30 mA zulässt.
- Die Netzsteckdose muss sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.
- Der Netzstecker darf niemals mit feuchten Händen an die Netzsteckdose angeschlossen oder von dieser getrennt werden.
- Ziehen Sie niemals am Netzkabel, um das Gerät von der Netzsteckdose zu trennen. Ziehen Sie ihn stets mit den dafür vorgesehenen Griffflächen aus der Netzsteckdose.
- Ziehen Sie bei längerer Nichtbenutzung den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Ziehen Sie aus Sicherheitsgründen bei einem Gewitter den Netzstecker aus der Steckdose.
- Sorgen Sie dafür, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt, geknickt, durch scharfe Kanten beschädigt oder mechanischen Beanspruchungen ausgesetzt wird.
- Vermeiden Sie eine übermäßige thermische Belastung des Netzkabels durch große Hitze oder große Kälte.
- Nehmen Sie auch keine Änderungen daran vor. Wenn Sie dies nicht beachten, kann das Netzkabel beschädigt werden. Ein beschädigtes Netzkabel kann zu einem tödlichen Stromschlag führen.
- Sollte das Netzkabel Beschädigungen aufweisen, berühren Sie es nicht.
 - Schalten Sie zuerst die zugehörige Netzsteckdose stromlos (z. B. über den zugehörigen Sicherungsautomaten) und ziehen Sie danach den Netzstecker vorsichtig aus der Netzsteckdose.
 - Nehmen Sie das Produkt unter keinen Umständen mit einem beschädigten Netzkabel in Betrieb.

- Ein beschädigtes Netzkabel darf nur vom Hersteller, einer vom Hersteller beauftragten Werkstatt oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um jegliche Gefährdungen zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht eingeklemmt, geknickt oder durch scharfe Kanten beschädigt wird.
- Verlegen Sie Kabel immer so, dass niemand darüber stolpern oder sich in ihnen verfangen kann. Bei Nichtbeachtung besteht Verletzungsgefahr.

7.7 Bohren



Achten Sie beim Eindringen in die Oberfläche (z. B. beim Bohren oder Einsetzen von Befestigungselementen) darauf, dass keine Kabel oder Rohre beschädigt werden. Versehentliches Anbohren elektrischer Leitungen kann zu einem lebensgefährlichen Stromschlag führen! Prüfen Sie vor dem Bohren oder Einsetzen von Befestigungselementen, ob verdeckte Leitungen und Rohre vorhanden sind.

7.8 Installation



Beachten Sie die Installationshinweise [A] und [B] auf der Vorderseite dieser Bedienungsanleitung.

7.8.1 Volumina

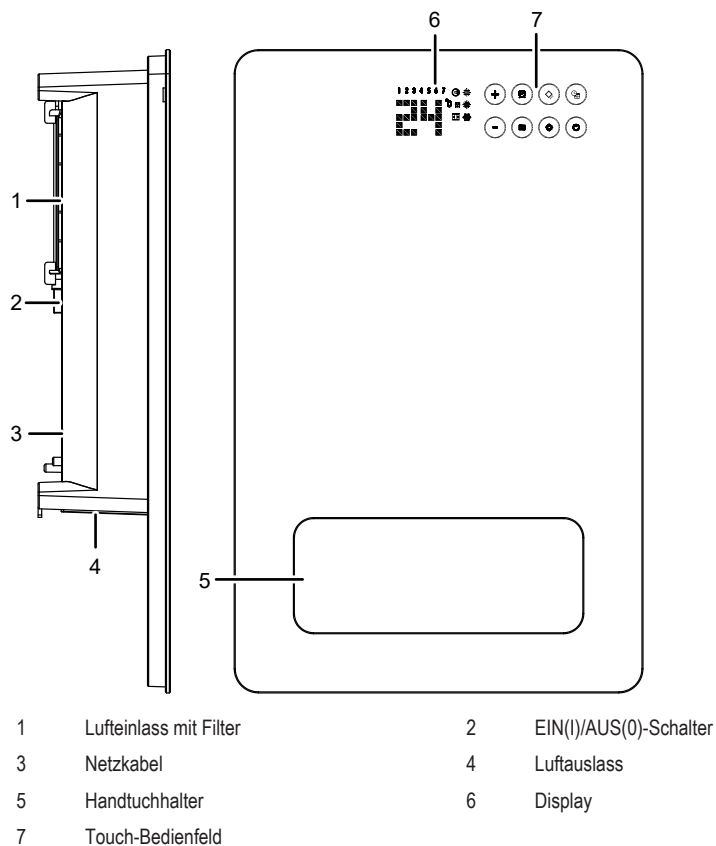
- **Volumen 0:** Die Abbildung zeigt die Innenseite der Badewanne oder Dusche.
- **Volumen 1:** Dies ist der Bereich oberhalb der Badewanne oder Dusche bis zu einer Höhe von 2,25 Metern über dem fertigen Fußboden.
- **Volumen 2:** Diese Zone erstreckt sich 60 cm horizontal vom Rand der Badewanne oder Dusche.
- **Außenvolumina:** Dies sind alle Bereiche jenseits von Volumen 2.

7.8.2 Elektrische Sicherheit

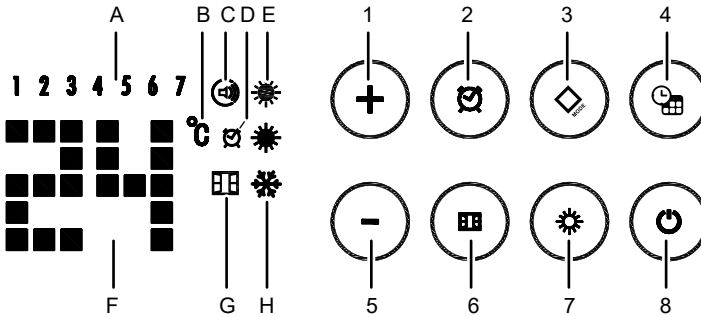
- Installieren Sie keine Schalter oder Steckdosen in unsicheren Bereichen (z. B. Volumen 0, 1 oder 2), es sei denn, sie erfüllen die erforderlichen Schutzarten (IP) und Spannungsbeschränkungen.
- Halten Sie stets die angegebenen Abstände zu Wasserquellen wie Badewannen, Duschen oder Waschbecken ein.
- Lassen Sie alle Installationen von einem qualifizierten Elektriker durchführen und stellen Sie sicher, dass die Normen eingehalten werden.

8 Produktübersicht

8.1 Heizgerät



8.2 Display-Symbole und Bedienelemente



Display-Symbole

A	Wochentag	1 = Montag, 2 = Dienstag, ..., 4 = Donnerstag, ..., 7 = Sonntag
B	Einheit	Temperatureinheit
C	Leise ein	Leisemodus aktiviert, das Heizgerät arbeitet mit mittlerer Leistung
D	Timer ein	Ein Timer wurde eingestellt.
E	Heizleistung	Ein Symbol: Das Heizgerät arbeitet mit niedriger Leistung Zwei Symbole: Das Heizgerät arbeitet mit hoher Leistung
F	Temperatur	Umgebungstemperatur
G	Fenster geöffnet	Der Modus zur Erkennung offener Fenster ist aktiviert. Es wurde ein geöffnetes Fenster erkannt.
H	Frostschutz aktiviert	Der Frostschutzmodus ist aktiviert

Schaltflächen

1		Wert erhöhen	5		Wert verringern
2		Timer	6		Erkennung geöffneter Fenster
3		Moduseinstellung	7		Heizleistungseinstellung
4		Programmeinstellung	8		Heizgerät EIN/Standby

Tipp:

Tippen Sie auf das Bedienfeld, um die Beleuchtung der Bedienelemente zu aktivieren

9 Montage

Das Produkt ist vor der Inbetriebnahme senkrecht an einer Wand anzubringen. Der Montageort muss den Anforderungen sämtlicher der örtlich geltenden Vorschriften entsprechen.

Wichtig:

Sollten Sie sich hinsichtlich der Montage des Produkts unsicher sein, beauftragen Sie eine Fachkraft mit den Arbeiten.

Wichtig:

Achten Sie bei der Montage des Produkts darauf, dass sich die unterste Handtuchstange in einer Höhe von mindestens 600 mm über dem Boden befindet, um eine Gefährdung von Kleinkindern zu vermeiden.

1. Beachten Sie die Installationsdiagramme am Anfang dieser Bedienungsanleitung.
2. Stellen Sie sicher, dass der für das Produkt gewählte Montageort den in den Abbildungen [A] und [B] dargestellten Anforderungen entspricht.

10 Betrieb



WARNUNG

Heiße Oberfläche

Die Glasoberfläche und der Luftauslass können sehr heiß werden. Seien Sie vorsichtig und berühren Sie sie nicht.

10.1 Ein-/Ausschalten

Der Hauptschalter steuert die Stromversorgung des Geräts.

So stellen Sie die Stromversorgung her:

1. Schließen Sie den Stecker an eine Steckdose an.
 2. Bringen Sie den Hauptschalter in die Position EIN(I).
- Das Bedienfeld leuchtet auf und ein Signalton ertönt.

So trennen Sie die Stromversorgung:

1. Bringen Sie den Hauptschalter in die Position AUS(0).
2. Trennen Sie den Stecker von der Netzsteckdose.

10.2 Betriebsmodus/Standby-Modus

Unterbrechen Sie die Stromversorgung des Geräts immer mit dem Hauptschalter.

Voraussetzungen:

- ✓ Das Produkt ist an die Stromversorgung angeschlossen.
- ✓ Der Hauptschalter ist in der Position EIN (I).

1. Berühren Sie die  Taste, um die Heizung einzuschalten.
 - Das Gerät beginnt zu heizen.
 - Das Display zeigt den Status an.
2. Berühren Sie die  Taste, um die Heizung zu stoppen und in den Standby-Modus zurückzukehren.

Hinweis:

Der Ventilator läuft 30 Sekunden lang, um das Gerät abzukühlen, bevor er ausgeschaltet wird.

10.3 Heizmodi (niedrig/hoch/leise)

Voraussetzungen:

- ✓ Das Produkt ist an die Stromversorgung angeschlossen.
- ✓ Der Hauptschalter ist in der Position EIN (I).

1. Berühren Sie die  Taste, um die Heizung einzuschalten.
 - Das Gerät beginnt zu heizen.
 - Das Display zeigt den Status an.
2. Berühren Sie die  Taste, um durch die Heizmodi zu wechseln.
3. Berühren Sie die  Taste, um die Heizung zu stoppen und in den Standby-Modus zurückzukehren.

Heizmodi

Display	Beschreibung
	Hohe Leistung
	Niedriger Akkustand
	Leise-Modus

10.4 Temperatureinstellung

Hinweise:

- Sobald die Umgebungstemperatur die eingestellte Temperatur erreicht, wird die Heizung gestoppt.
- Fällt die Umgebungstemperatur um 1 °C unter die eingestellte Temperatur, beginnt die Heizung, um die Temperatur beim eingestellten Wert zu halten.
- Die eingestellte Temperatur muss höher als die Umgebungstemperatur sein, andernfalls startet das Produkt nicht.

Voraussetzungen:

- ✓ Das Produkt ist an die Stromversorgung angeschlossen.
- ✓ Der Hauptschalter ist in der Position EIN (I).

1. Berühren Sie die  Taste, um die Heizung einzuschalten.
 - Das Gerät beginnt zu heizen.
 - Das Display zeigt den Status an.
2. Berühren Sie die  Taste, um die Temperatur einzustellen.
 - Das Display zeigt die eingestellte Temperatur an.
3. Die eingestellte Temperatur wird nach 5 Sekunden automatisch bestätigt.

10.5 Timer-Funktion

Ein automatischer Timer kann so eingestellt werden, dass die Heizgerät nach einer bestimmten Zeit abgeschaltet wird: 1–24 Std.

Voraussetzungen:

- ✓ Das Produkt ist an die Stromversorgung angeschlossen.
- ✓ Der Hauptschalter ist in der Position EIN (I).

1. Berühren Sie die  Taste, um die Heizung einzuschalten.
2. Berühren Sie die  Taste wiederholt, um den Modus auszuwählen: P1.
 - Auf dem Display erscheint „P1“.
3. Drücken Sie zweimal kurz die  Taste zweimal kurz, um den Timer einzuschalten.
 - Das  Symbol wird auf dem Display angezeigt und die Uhrzeit blinkt.
4. Berühren Sie die  Taste, um einen Timer (0–24 Std.) einzustellen.
 - Der Timer wird nach 5 Sekunden Inaktivität bestätigt.
 - Die Display wechselt zwischen der verbleibenden Zeit und der eingestellten Temperatur.
5. Drücken Sie zweimal kurz die  Taste zweimal kurz, um den Timer auszuschalten.

10.6 Erkennung geöffneter Fenster

1. Wenn im Modus zur Erkennung offener Fenster die Raumtemperatur innerhalb von 10 Minuten bei aktivierter Heizung um 5 °C sinkt, wird angenommen, dass ein Fenster geöffnet ist, und die Erkennung wird eingeleitet.
2. Wenn die Raumtemperatur innerhalb der nächsten 30 Minuten gleich bleibt oder weiter sinkt, wird die Heizung gestoppt, um Energieverlust zu vermeiden.

Voraussetzungen:

- ✓ Das Produkt ist an die Stromversorgung angeschlossen.
- ✓ Der Hauptschalter ist in der Position EIN (I).

1. Berühren Sie die  Taste, um die Heizung einzuschalten.
2. Berühren und halten  3 Sekunden lang gedrückt halten, um die Fenster-offen-Erkennung zu aktivieren.
 - Das Symbol  blinkt, um anzuzeigen, dass die Fenster-offen-Erkennung eingeschaltet ist.
3. Wenn die Fenster-offen-Erkennung aktiviert ist:
 - Das Heizen wird unterbrochen.
 - Das Symbol  hört auf zu blinken.
4. Schließen Sie das Fenster und halten Sie  3 Sekunden lang gedrückt, um die Funktion fortzusetzen.
5. Wenn Sie fertig sind, halten Sie  3 Sekunden lang gedrückt, um die Fenster-offen-Erkennung zu deaktivieren.
 - Das Symbol  nicht angezeigt.

10.7 Kindersperre

Voraussetzungen:

- ✓ Das Produkt ist an die Stromversorgung angeschlossen.
- ✓ Der Hauptschalter ist in der Position EIN (I).

1. Berühren Sie die  Taste, um die Heizung einzuschalten.
 - Das Gerät beginnt zu heizen.
 - Das Display zeigt den Status an.
2. Berühren und halten  +  3 Sekunden lang gedrückt halten, um die Kindersicherung ein-/auszuschalten.
 - Das Display zeigt [] an, wenn die Sperre aktiviert ist.
 - Die Touch-Bedienelemente werden gesperrt.

10.8 Standard-Werkseinstellungen

Voraussetzungen:

- ✓ Das Produkt ist an die Stromversorgung angeschlossen.
- ✓ Der Hauptschalter ist in der Position EIN (I).

1. Berühren Sie die  Taste, um die Heizung einzuschalten.

- Das Gerät beginnt zu heizen.
- Das Display zeigt den Status an.

2. Drücken Sie zweimal kurz die  +  Tasten zweimal kurz, um sämtliche Einstellungen auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen.

- Die Symbole um die Temperaturanzeige verschwinden.
- Es ertönt dreimal der Signalton.

- Die Einstellungen wurden auf die Werkseinstellung zurückgesetzt.

Hinweis:

Die Werkseinstellungen sind: Hohe Leistung, 24 °C, P1-Modus.

11 Wöchentliche Voreinstellungen und benutzerdefinierte Modi

Wichtig:

Stellen Sie vor der Einstellung eines Programmmodus das lokale Datum und die Uhrzeit ein.

Sie können das Produkt so konfigurieren, dass es voreingestellte Modi (P1–P5) oder ein benutzerdefiniertes Programm (UP-Modus) zur Zeitplanung und zum Stromverbrauch ausführt.

11.1 Datum und Uhrzeit einstellen

Hinweise:

- Die Zeiteinstellung wird nach 10 Sekunden Inaktivität beendet.
- Wenn das Produkt vom Stromnetz getrennt wird, gehen die Uhrzeit- und Datumseinstellungen nach ca. 3 Tagen verloren.
- Das  Das Symbol blinkt zur Erinnerung, falls Datum und Uhrzeit nicht eingestellt wurden.
- Der Wochentag „1“ ist Montag usw.

Voraussetzungen:

- ✓ Das Produkt ist an die Stromversorgung angeschlossen.
- ✓ Der Hauptschalter ist in der Position EIN (I).

1. Berühren Sie die  Taste, um die Heizung einzuschalten.

- Das Gerät beginnt zu heizen.
- Das Display zeigt den Status an.

2. Halten Sie die  Taste gedrückt, um die Einstellungen zu öffnen.
→ Der Wochentag blinkt „1“.
3. Berühren Sie die  /  Tasten, um den Tag „1-7“ einzustellen
4. Berühren Sie die  Taste, um die Einstellung zu bestätigen.
→ Die Stundeneinstellung blinkt.
5. Berühren Sie die  /  Tasten, um die Stunde „0-23“ einzustellen
→ Die Minuteneinstellung blinkt.
6. Berühren Sie die  /  Tasten, um die Minute „0-59“ einzustellen
→ Berühren Sie die  Taste, um die Einstellungen zu speichern und zu beenden.
→ Datum und Uhrzeit sind eingestellt.

11.2 Auswahl der Modi

Voraussetzungen:

- ✓ Das Produkt ist an die Stromversorgung angeschlossen.
- ✓ Der Hauptschalter ist in der Position EIN (I).

1. Berühren Sie die  Taste, um die Heizung einzuschalten.
→ Das Gerät beginnt zu heizen.
→ Das Display zeigt den Status an.
2. Berühren Sie die  Taste wiederholt, um zwischen den einzelnen Modi umzuschalten: P1, P2, P3, P4, P5, AUF.
→ [P1-5]-Modi: werden nach Auswahl aktiviert.
→ [UP]-Modus: Berühren Sie die  Taste, um die Auswahl zu bestätigen und den UP-Modus zu aktivieren.

11.3 Voreingestellte Modi (P1–P5): Schnelleinstellungen

- Die voreingestellten Modi bieten vordefinierte Zeitpläne für gängige Nutzungsszenarien.
- Jeder Modus verfügt über spezifische Zeitintervalle für „Komfort“ (24 °C für optimale Temperatur und Leistung) und „Frostschutz“ (Halten einer Mindesttemperatur von 5 °C, um ein Einfrieren zu verhindern).

Tipp:



Berühren Sie im Komfortmodus um die Betriebsleistung (hoch – niedrig – leise) umzuschalten.

Beschreibungen der voreingestellten Modi

Tag	Modus	Intervalle (Frostschutz/Komfort)	Beschreibungen
1-7	P1	00:00–24:00 Uhr (Komfort ganztägig)	Ganztägiger Komfort (Komfortmodus rund um die Uhr).
1-5	P2	00:00–06:30 Uhr (Frostschutz), 06:30–08:30 Uhr (Komfort), 08:30–17:00 Uhr (Frostschutz), 17:00–22:30 Uhr (Komfort), 22:30–24:00 Uhr (Frostschutz)	Allgemeiner Familienzeitplan mit abwechselnden „Komfort“- und „Frostschutz“-Phasen.
6-7	P2	00:00–07:30 Uhr (Frostschutz), 07:30–10:00 Uhr (Komfort), 10:00–12:00 Uhr (Frostschutz), 12:00–14:00 Uhr (Komfort), 14:00–17:00 Uhr (Frostschutz), 17:00–22:30 Uhr (Komfort), 22:30–24:00 Uhr (Frostschutz)	
1-5	P3	00:00–06:00 Uhr (Frostschutz), 06:00–17:00 Uhr (Komfort), 17:00–24:00 Uhr (Frostschutz)	Allgemeiner Familienzeitplan mit abwechselnden „Komfort“- und „Frostschutz“-Phasen.
6-7	P3	00:00–24:00 Uhr (Komfort ganztägig)	
1-7	P4	00:00–06:00 Uhr (Frostschutz), 06:00–22:00 Uhr (Komfort), 22:00–24:00 Uhr (Frostschutz)	Die Öffnungszeiten der Einkaufszentren sind auf die Geschäftszeiten abgestimmt.
1-7	P5	00:00–24:00 (Frostschutz ganztägig)	Nur Frostschutzmodus (24/7).

11.4 Benutzerdefinierte Einstellung (UP-Modus)

In diesem Modus können pro Tag bis zu drei Zeitbereiche für den Komfortmodus eingestellt werden.

Hinweise:

- Die Zeiteinstellung wird nach 2 Minuten Inaktivität beendet.
- Sie können nur die Stunde, nicht die Minuten einstellen.
- Berühren  Speichern und Einstellungen beenden.

Voraussetzungen:

- ✓ Das Produkt ist an die Stromversorgung angeschlossen.

✓ Der Hauptschalter ist in der Position EIN (I).

1. Berühren Sie die  Taste, um die Heizung einzuschalten.

→ Das Gerät beginnt zu heizen.

→ Das Display zeigt den Status an.

2. Berühren Sie die  Taste wiederholt drücken, um auszuwählen: „UP“.

→ Berühren Sie die  Taste, um zu bestätigen und in den „UP“-Modus zu wechseln.

→ Der Wochentag blinkt „1“.

3. Berühren Sie die  Taste wiederholt, um die Tageseinstellung aufzurufen: „1 - 7“.

4. Berühren Sie die  /  Tasten, um die Einstellung zu speichern und eine **START**-Zeit „0 - 23“ auszuwählen

5. Berühren Sie die  Taste, um die Einstellung zu speichern und eine **STOP**-Zeit einzugeben: „0 - 23“.

6. Berühren Sie die  /  Tasten, um eine **STOP**-Zeit „0 - 23“ auszuwählen

7. Berühren Sie die  Taste, um die **STOP**-Zeit zu speichern.

8. Das Display zeigt die Anzahl der bereits für diesen Tag eingestellten Zeiten an (max. 3).

→ Berühren Sie die  Taste drücken, um weitere Zeiten für denselben Tag einzustellen (max. 3).

→ Berühren Sie die  Drücken Sie die Taste wiederholt, um einen anderen Wochentag auszuwählen. Wiederholen Sie den Vorgang anschließend, um weitere Zeiten einzustellen

9. Berühren Sie die  Taste, um die Einstellungen zu speichern und zu beenden.

Tipp:

Berühren Sie bei laufendem Programm  um den Komfortmodus zu deaktivieren und die Heizleistung anzupassen.

12 Überhitzungsschutz

Wird das Produkt zu heiß, schaltet es der Überhitzungsschutz automatisch aus. Sie können anschließend eine Rücksetzung vornehmen, um das Produkt wieder in Betrieb zu nehmen.

Zurücksetzen des Produkts:

1. Bringen Sie zunächst einmal den Hauptschalter in die Stellung „0“.
2. Lassen Sie dann das Produkt auf Zimmertemperatur abkühlen.
3. Beseitigen Sie währenddessen alle sichtbaren Ursachen (z. B. ein Handtuch, das den Luftauslass verdeckt).
4. Bringen Sie nun den Hauptschalter in die Stellung „1“.
5. Schalten Sie anschließend das Produkt wieder ein.

→ Das Produkt ist nun zur Wiederaufnahme des Betriebs bereit.

Wichtig:

Sollte sich das Produkt nicht wieder einschalten lassen oder sich ständig wieder ausschalten, geben Sie es zur Überprüfung in eine Fachwerkstatt.

13 Reinigung und Pflege

Wichtig:

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungsmittel. Diese können zu Schäden am Gehäuse und zu Fehlfunktionen des Produkts führen.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser.

13.1 Reinigen des Gehäuses

1. Trennen Sie das Produkt von der Stromversorgung.
2. Lassen Sie das Produkt dann auf die Umgebungstemperatur abkühlen.
3. Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts ein trockenes, faserfreies Tuch.

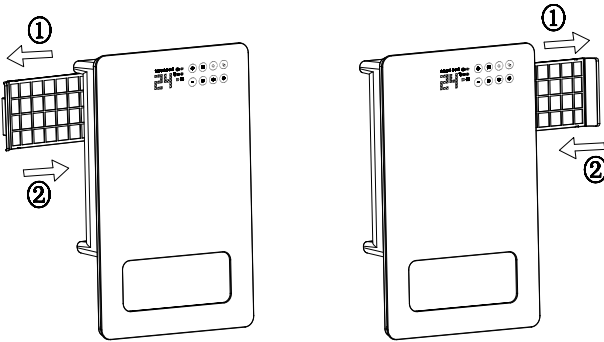
13.2 Reinigen des Lufteinlasses

Wichtig:

Reinigen Sie regelmäßig die Luftfilter, um eine optimale Leistung zu erzielen.

Voraussetzungen:

- ✓ Das Produkt ist von der Netzsteckdose getrennt.
 - ✓ Das Produkt ist auf Raumtemperatur abgekühlt.
1. Entfernen Sie den Luftfilter und reinigen Sie ihn mit einem Staubsauger und einer Bürste.
 2. Filter austauschen



14 Entsorgung



Alle Elektro- und Elektronikgeräte, die auf den europäischen Markt gebracht werden, müssen mit diesem Symbol gekennzeichnet werden. Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt von unsortiertem Siedlungsabfall zu entsorgen ist.

Jeder Besitzer von Altgeräten ist verpflichtet, Altgeräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Endnutzer sind verpflichtet, Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.

Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sind gesetzlich zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten verpflichtet. Conrad stellt Ihnen folgende **kostenlose** Rückgabemöglichkeiten zur Verfügung (weitere Informationen auf unserer Internet-Seite):

- in unseren Conrad-Filialen
- in den von Conrad geschaffenen Sammelstellen
- in den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern und Vertriebern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmesystemen

Für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem zu entsorgenden Altgerät ist der Endnutzer verantwortlich.

Beachten Sie, dass in Ländern außerhalb Deutschlands evtl. andere Pflichten für die Altgeräte-Rückgabe und das Altgeräte-Recycling gelten.

15 Technische Daten

15.1 Stromversorgung

Eingangsspannung	220 - 240 V/AC
Eingangswechselstromfrequenz	50 Hz

15.2 Heizbetrieb

Wärmeleistung	max. 2000 W
Regelbarer Temperaturbereich	+5 bis +40 °C
Raumgröße	15 – 20 m²

15.3 Betriebsbedingungen

Betriebstemperatur	-20 bis +40 °C
Lagertemperatur	-20 bis +40 °C

15.4 Sonstiges

Schutzklasse	Klasse II
Schutzart	IP24
Geräuschpegel	≤ 50 dBA
Abmessungen (B x H x T) (ca.)	340 x 525 x 110 mm
Gewicht (ca.)	4,18 kg

16 Erforderliche Angaben für elektrische Raumheizgeräte

Modellkennung(en): GH-2109

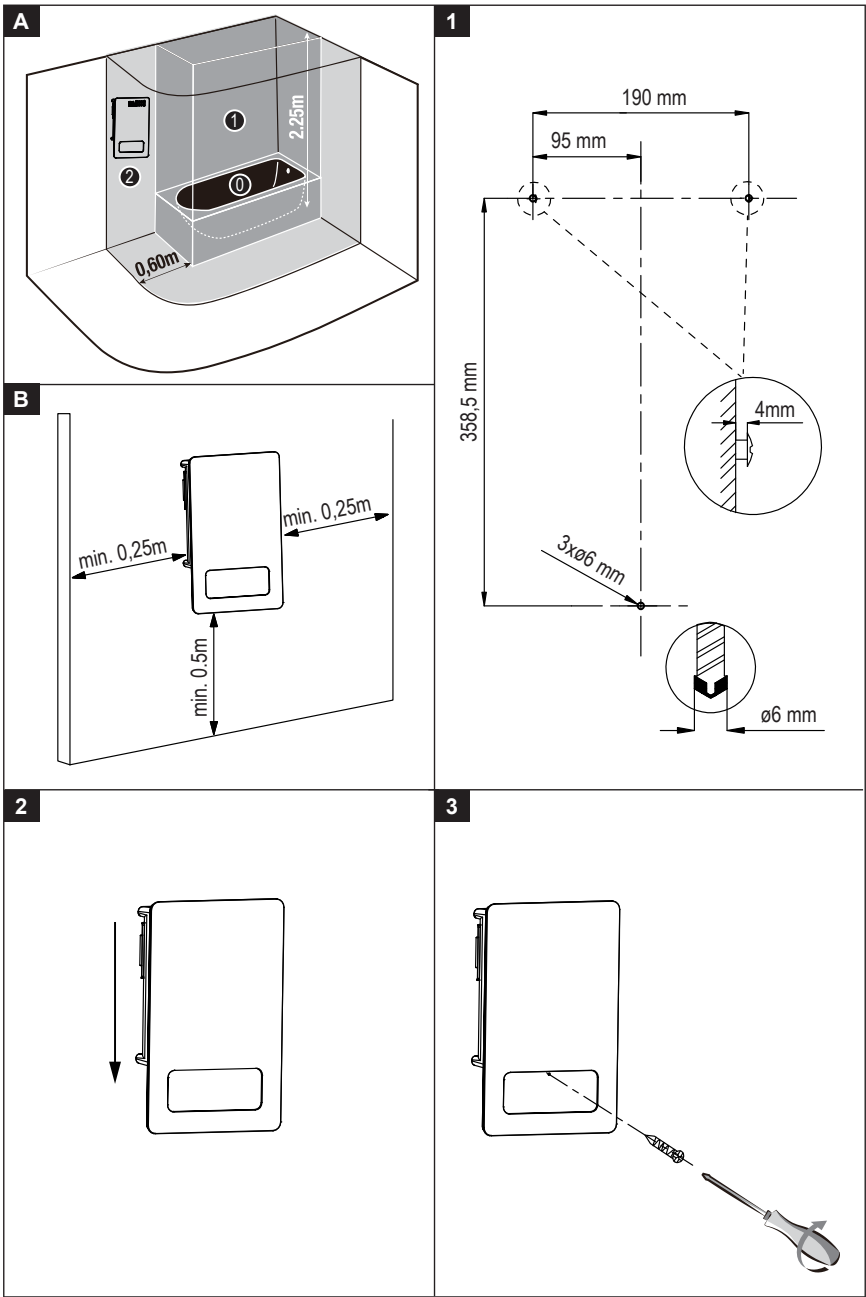
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmeleistung				Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Nennwärmeleistung	P_{nom}	2,000	kW	einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	nein
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P_{min}	1,200	kW	zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	nein
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	2,000	kW	Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	nein
Leistungsaufnahme				mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	nein
Im Aus-Modus	P_o	0,00	W	elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	nein
Im Standby-Modus	P_{sm}	0,77	W	elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	ja
Im Ruhezustand	$P_{Leerlauf}$	0,66	W	Weitere Steuerungsmöglichkeiten (Mehrfachauswahl möglich)	
Im Netzwerk-Standby	P_{nsm}	0,00	W	Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	nein
Standby-Modus mit Anzeige von Informationen oder Status			ja	Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	ja
Saisonale Raumheizungs-Energieeffizienz im Aktivmodus	$\eta_{s,on}$	92,00	%	Fernsteuerungsoption	nein
				Adaptive Startsteuerung	nein
				Betriebszeitbegrenzung	ja
				Schwarz-Kugel-Sensor	nein
				Selbstlernfunktion	nein
				Steuerungsgenauigkeit	nein
Kontaktangaben		Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau			

Table of Contents

1	Installation diagrams	000
2	Introduction	27
3	Operating Instructions for download	27
4	Intended use	27
5	Delivery contents	27
6	Description of symbols	27
7	Safety instructions	28
7.1	Read first!	28
7.2	General	29
7.3	Handling	29
7.4	Operating environment	29
7.5	Operation	29
7.6	Mains cable	29
7.7	Drilling	30
7.8	Installation	30
7.8.1	Volumes	30
7.8.2	Electrical safety	30
8	Product overview	31
8.1	Heater	31
8.2	Display symbols and controls	32
9	Installation	33
10	Operation	33
10.1	Power ON / OFF	33
10.2	Working mode / standby mode	33
10.3	Heating modes (low / high / silent)	34
10.4	Temperature setting	34
10.5	Timer function	35
10.6	Window open detection	35
10.7	Child lock	36
10.8	Factory default settings	36
11	Weekly presets and custom modes	37
11.1	Set the date and time	37
11.2	Selecting modes	38
11.3	Preset modes (P1-P5): Quick settings	38
11.4	Custom setting (UP mode)	39
12	Overheat protection	40
13	Cleaning and care	40
13.1	Cleaning the housing	40

13.2	Cleaning the air intake.....	41
14	Disposal	41
15	Technical data	42
15.1	Power supply.....	42
15.2	Heating.....	42
15.3	Environment	42
15.4	Others.....	42
16	Information requirements for electric local space heaters	43

1 Installation diagrams



2 Introduction

Thank you for purchasing this product.

If there are any technical questions, please contact:

www.conrad.com/contact

3 Operating Instructions for download

Use the link www.conrad.com/downloads (alternatively scan the QR code) to download the complete operating instructions (or new/current versions if available). Follow the instructions on the web page.

4 Intended use

The product is a wall mounted heater with integrated towel dryer.

This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.

The product is intended for indoor use only. Do not use it outdoors.

If you use the product for purposes other than those described, the product may be damaged.

Improper use can result in short circuits, fires, electric shocks or other hazards.

The product complies with the statutory national and European requirements.

For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify the product.

Read the operating instructions carefully and store them in a safe place. Make this product available to third parties only together with the operating instructions.

All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

5 Delivery contents

- Product
- 3x mounting screws
- 3x dowels
- Operating instructions

6 Description of symbols

The following symbols are on the product/appliance or are used in the text:



The symbol warns of hazards that can lead to personal injury.



The symbol warns of dangerous voltage that can lead to personal injury by electric shock.



Protection class 2 (double or reinforced insulation, protective insulation).



This symbol indicates that the appliance must not be covered with clothes or other material to prevent overheating.



This product must only be used in dry, enclosed indoor areas. It must not become damp or wet.



The symbol warns of hot surfaces that can result in severe burns when touched. Read the information carefully.

7 Safety instructions



Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.

7.1 Read first!

- Children of less than 3 years must be kept away unless continuously supervised.
- Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and the children have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years must not plug in, regulate and clean the appliance or perform maintenance.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children shall not play with the appliance.
- Do not position the product directly below a mains socket.
- A damaged mains cable may only be replaced by the manufacturer, a workshop commissioned by the manufacturer or a similarly qualified person, so as to prevent any danger.

- **WARNING:** In order to avoid a hazard for very young children, this appliance must be installed so that the lowest heated rail is at least 600 mm above the floor.
- **CAUTION:** Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.



The heater can overheat when covered and cause fire. Do not cover the heater.

7.2 General

- The product is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children.
- If you have questions which remain unanswered by this information product, contact our technical support service or other technical personnel.
- Maintenance, modifications and repairs must only be completed by a technician or an authorised repair centre.

7.3 Handling

- Handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the product.

7.4 Operating environment

- Do not place the product under any mechanical stress.
- Protect the appliance from extreme temperatures, strong jolts, flammable gases, steam and solvents.
- Protect the product from direct sunlight.

7.5 Operation

- A blocked air intake can cause the heater to overheat and catch fire. Always keep the air intake unobstructed.
- Do not insert or allow any foreign object to enter any intake or outlet opening. Foreign objects can cause an electric shock or fire, or damage to the appliance.
- Consult an expert when in doubt about the operation, safety or connection of the product.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. DO NOT attempt to repair the product yourself. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
 - is visibly damaged,
 - is no longer working properly,
 - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
 - has been subjected to any serious transport-related stresses.

7.6 Mains cable



Do not modify or repair mains supply components including mains plugs, mains cables, and power supplies. Do not use damaged components. Risk of death by electric shock!

- Only connect the mains plug to a mains outlet protected by a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA.
- The mains outlet must be located near to the device and be easily accessible.
- Never plug in or unplug the mains plug when your hands are wet.
- Never pull the mains plug from the socket by pulling at the cable. Always pull it from the mains socket using the intended grips.
- Unplug the mains plug from the mains socket if you do not use the device for an extended period of time.
- Disconnect the mains plug from the mains socket in thunderstorms for reasons of safety.
- Make sure that the mains cable is not squeezed, bent, damaged by sharp edges or put under mechanical stress.
- Avoid excessive thermal stress on the mains cable from extreme heat or cold.
- Do not modify the mains cable. Otherwise the mains cable may be damaged. A damaged mains cable can cause a deadly electric shock.
- Do not touch the mains cable if it is damaged.
 - First, power down the respective mains socket (e.g. via the respective circuit breaker) and then carefully pull the mains plug from the mains socket.
 - Never use the product if the mains cable is damaged.
- A damaged mains cable may only be replaced by the manufacturer, a workshop commissioned by the manufacturer or a similarly qualified person, so as to prevent any danger.
- Ensure that cables are not pinched, kinked or damaged by sharp edges.
- Always lay cables so that nobody can trip over or become entangled in them. This poses a risk of injury.

7.7 Drilling



When penetrating the surface (example: drilling or inserting fasteners), make sure no cables or pipes are damaged. Inadvertently penetrating electric cables causes the life-threatening danger of an electric shock! Check for concealed wires and pipes before drilling or inserting fasteners.

7.8 Installation



Observe the installation guidelines [A] and [B] shown in the front of these operating instructions.

7.8.1 Volumes

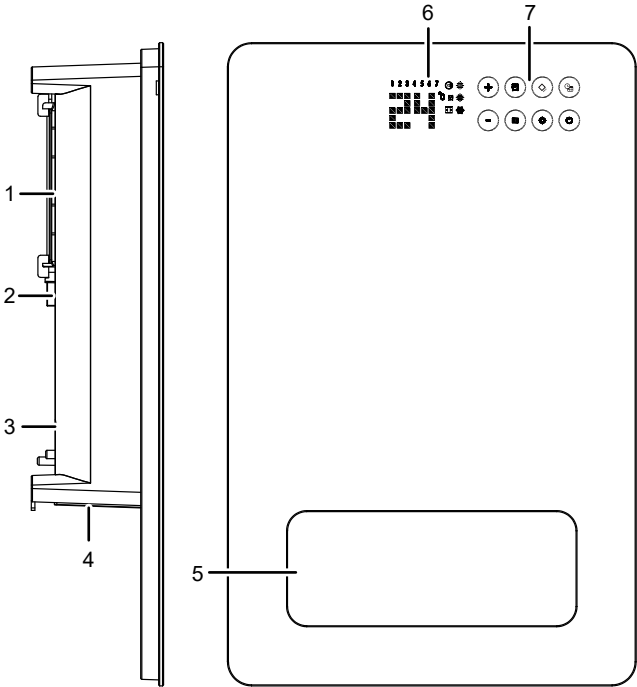
- **Volume 0:** This is the inside of the bathtub or shower.
- **Volume 1:** This is the area above the bathtub or shower up to a height of 2.25 meters from the finished floor.
- **Volume 2:** This zone extends 60 cm horizontally from the edge of the bathtub or shower.
- **Outside volumes :** This is any area beyond Volume 2.

7.8.2 Electrical safety

- Do not install switches or outlets in unsafe zones (e.g., Volumes 0, 1, or 2) unless they meet the required Ingress Protection (IP) ratings and voltage restrictions.
- Always maintain the specified distances from water sources, such as bathtubs, showers, or sinks.
- Use a qualified electrician to perform all installations and ensure compliance with the standards.

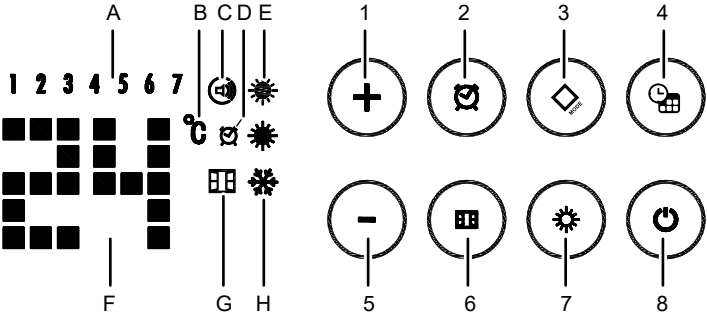
8 Product overview

8.1 Heater



- | | | | |
|---|-----------------------|---|-----------------------|
| 1 | Air inlet with filter | 2 | ON(I) / OFF(0) switch |
| 3 | Power cable | 4 | Air outlet |
| 5 | Towel rack | 6 | Display |
| 7 | Touch control panel | | |

8.2 Display symbols and controls



Display symbols

A	Weekday	1=Monday, 2=Tuesday, ..., 4=Thursday, ..., 7 = Sunday
B	Unit	Temperature unit
C	Silent on	Silent mode activated, heater operates at medium power
D	Timer on	A timer has been set.
E	Heating power	One symbol: Heater operates at low power Two symbols: Heater operates at high power
F	Temperature	Ambient temperature
G	Window open	The open window sensing mode is activated. An open window was sensed.
H	Anti-frost activated	Anti-frost working mode is activated

Touch control

1		Increase value	5		Decrease value
2		Timer	6		Window open detection
3		Mode setting	7		Heating power setting
4		Program setting	8		Heating ON / standby

Tip:
Touch the control panel to illuminate the controls

9 Installation

Before operation, the heater must be mounted to a wall in a vertical position. The installation location must comply with the locally applicable regulations.

Important:

If you are in any doubt, do not carry out the installation yourself; ask a qualified person to do it for you.

Important:

In order to avoid a hazard for very young children, install the heater and towel rack so that the lowest heated rail of the towel rack is at least 600 mm above the floor.

1. Refer to the installation diagrams at the front of these operating instructions .
2. Check that the installation location for the heater meets the requirements shown in figures [A] and [B].

10 Operation



WARNING

Hot surface

The glass surface and air outlet can become very hot. Be careful and avoid touching it.

10.1 Power ON / OFF

The main power switch controls power to the product.

To establish the power supply:

1. Connect the plug to a power outlet.
2. Switch the main power button ON(I).
 - The control panel will light up and a beep will sound.

To disconnect the power supply:

1. Switch the main power button OFF(0).
2. Disconnect the plug from the mains outlet.

10.2 Working mode / standby mode

Always use the main power switch to disconnect the power supply from the product.

Preconditions:

- ✓ The product is connected to the power supply.
- ✓ The main power switch is ON(I).

1. Touch the  button to switch heating ON.

→ The product will start heating.

→ The display will show the status.

2. Touch the  button stop heating and return to standby mode.

Note:

The fan will run for 30 seconds to help cool the unit down before switching off.

10.3 Heating modes (low / high / silent)

Preconditions:

- ✓ The product is connected to the power supply.
- ✓ The main power switch is ON(I).

1. Touch the  button to switch heating ON.
 - The product will start heating.
 - The display will show the status.
2. Touch the  button to cycle through the heating modes.
3. Touch the  button to stop heating and return to standby mode.

Heating modes

Display	Description
	High power
	Low power
	Silent mode

10.4 Temperature setting

Notes:

- When the ambient temperature reaches the set temperature, heating will stop.
- When ambient temperature drops 1 °C lower than the setting, heating will start to keep the ambient temperature at the set level.
- The temperature setting must be higher than ambient temperature, otherwise the product will not start heating.

Preconditions:

- ✓ The product is connected to the power supply.
- ✓ The main power switch is ON(I).

1. Touch the  button to switch heating ON.
 - The product will start heating.
 - The display will show the status.

2. Touch the  button to adjust the temperature.
→ The display will show the temperature setting.
3. The temperature setting will be confirmed automatically after 5 seconds.

10.5 Timer function

An automatic timer can be set to stop heating after a set duration: 1-24 hrs.

Preconditions:

- ✓ The product is connected to the power supply.
- ✓ The main power switch is ON(I).

1. Touch the  button to switch heating ON.
2. Touch the  button repeatedly to select mode: P1.
→ "P1" will show on the display.
3. 2x quick touch the  button to switch the timer ON.
→ The  symbol will show on the display and the time will flash.
4. Touch the  button to set a timer (0-24 hrs).
→ The timer will be confirmed after 5 seconds of no activity.
→ The display will alternate between time remaining and the temperature setting.
5. 2x quick touch the  button to switch the timer OFF.

10.6 Window open detection

1. In window open detection mode, if the room temperature drops by 5 °C within 10 minutes during when heating is activated, it will assume a window may be open and initiate detection.
2. If the room temperature remains the same or decreases further within the next 30 minutes, heating will stop to prevent energy loss.

Preconditions:

- ✓ The product is connected to the power supply.
- ✓ The main power switch is ON(I).

1. Touch the  button to switch heating ON.
2. Touch and hold  for 3 seconds to activate open window detection.
→ The icon  will flash to indicate open window detection is ON.
3. If open window detection is activated:

→ Heating will stop.

→ The icon  will stop flashing.

4. Close the window and then touch and hold  for 3 seconds to resume use.

5. When finished, touch and hold  for 3 seconds to deactivate open window detection.

→ The icon  not show.

10.7 Child lock

Preconditions:

✓ The product is connected to the power supply.

✓ The main power switch is ON(I).

1. Touch the  button to switch heating ON.

→ The product will start heating.

→ The display will show the status.

2. Touch and hold  +  buttons for 3 seconds to switch the child lock ON/OFF.

→ The display will show [] when the lock is active.

→ The touch controls will be locked.

10.8 Factory default settings

Preconditions:

✓ The product is connected to the power supply.

✓ The main power switch is ON(I).

1. Touch the  button to switch heating ON.

→ The product will start heating.

→ The display will show the status.

2. 2x short touch the  +  buttons to reset all settings to factory defaults.

→ The icons around the temperature display will disappear.

→ 3x beeps will sound.

→ The settings have been reset to factory defaults.

Note:

Factory defaults are: high power, 24 °C, P1 mode.

11 Weekly presets and custom modes

Important:

Set the local date and time before setting a program mode.

You can configure the product to run preset modes (P1-P5), or a custom program (UP mode) for scheduling and power usage.

11.1 Set the date and time

Notes:

- Time setting will exit after 10 seconds of no activity.
- If the product is disconnected from the power supply, the time and date settings will be lost after approx. 3 days.
- The  icon will flash as a reminder if the date and time has not been set.
- Day of the week "1" is Monday etc.

Preconditions:

- ✓ The product is connected to the power supply.
- ✓ The main power switch is ON(I).

1. Touch the  button to switch heating ON.
 - The product will start heating.
 - The display will show the status.
2. Touch and hold the  button to enter settings.
 - The day of the week will flash "1".
3. Touch the  /  buttons to set a day "1-7"
4. Touch the  button to confirm the setting.
 - The hour setting will flash.
5. Touch the  /  buttons to set the hour "0-23"
 - The minute setting will flash.
6. Touch the  /  buttons to set the minutes "0-59"
 - Touch the  button to save and exit settings.
 - The date and time is set.

11.2 Selecting modes

Preconditions:

- ✓ The product is connected to the power supply.
- ✓ The main power switch is ON(I).

1. Touch the  button to switch heating ON.

- The product will start heating.
- The display will show the status.

2. Touch the  button repeatedly to toggle through modes: P1, P2, P3, P4, P5, UP.

- [P1-5] modes: will be active upon selection.

- [UP] mode: touch the  button to confirm the selection and then enter UP mode.

11.3 Preset modes (P1-P5): Quick settings

- The preset modes provide predefined schedules for common usage scenarios.
- Each mode is tailored with specific time intervals for "Comfort" (24 °C for optimal temperature and power) and "Anti-frost" (maintaining a 5 °C minimum to prevent freezing).

Tip:

In comfort mode, touch  to switch working power (high - low - silent).

Preset mode descriptions

Day	Mode	Intervals (Anti-frost / Comfort)	Descriptions
1-7	P1	00:00-24:00 (Comfort all day)	All-day comfort (24/7 "Comfort" mode).
1-5	P2	00:00-06:30 (Anti-frost), 06:30-08:30 (Comfort), 08:30-17:00 (Anti-frost), 17:00-22:30 (Comfort), 22:30-24:00 (Anti-frost)	General family schedule with alternating "Comfort" and "Anti-frost" periods.
6-7	P2	00:00-07:30 (Anti-frost), 07:30-10:00 (Comfort), 10:00-12:00 (Anti-frost), 12:00-14:00 (Comfort), 14:00-17:00 (Anti-frost), 17:00-22:30 (Comfort), 22:30-24:00 (Anti-frost)	
1-5	P3	00:00-06:00 (Anti-frost), 06:00-17:00 (Comfort), 17:00-24:00 (Anti-frost)	General family schedule with alternating "Comfort" and "Anti-frost" periods.
6-7	P3	00:00-24:00 (Comfort all day)	

Day	Mode	Intervals (Anti-frost / Comfort)	Descriptions
1-7	P4	0:00-06:00 (Anti-frost), 06:00-22:00 (Comfort), 22:00-24:00 (Anti-frost)	Commercial plaza schedule optimized for business hours.
1-7	P5	00:00-24:00 (Anti-frost all day)	Anti-frost mode only (24/7).

11.4 Custom setting (UP mode)

In this mode, up to three comfort mode time-ranges can be set each day.

Notes:

- Time setting will exit after 2 minutes of no activity.
- You can only set the hour not the minutes.
- Touch  to save and exit settings.

Preconditions:

- ✓ The product is connected to the power supply.
- ✓ The main power switch is ON(I).

1. Touch the  button to switch heating ON.
 - The product will start heating.
 - The display will show the status.
2. Touch the  button repeatedly to select: "UP".
 - Touch the  button to confirm the selection and enter "UP" mode.
 - The day of the week will flash "1".
3. Touch the  button repeatedly to enter the day setting: "1-7".
4. Touch the  /  buttons to save the setting and select a **START** time "0-23"
5. Touch the  button to save the setting and enter a **STOP** time: "0-23".
6. Touch the  /  buttons to select a **STOP** time "0-23"
7. Touch the  button to save the **STOP** time.
8. The display will show the number of times already set for that day (max. 3).
 - Touch the  button to and then repeat the process to set additional times for the same day (max. 3).

→ Touch the  button repeatedly to select another day of the week and then repeat the process to set additional times

9. Touch the  button to save settings and exit.

Tip:

When a program is running, touch  to bypass comfort mode and adjust the heating power.

12 Overheat protection

If the heater becomes too hot, the overheat protection will turn the heater off. You can reset the heater to operate it again.

To reset the heater:

1. Flip the main switch into the position 0.
2. Let the heater cool down to room temperature.
3. Remove any visible causes (example: a towel covering the heat outlet).
4. Flip the main switch into the position 1.
5. Switch the heater on.

→ The heater is ready for operating again.

Important:

If the heater does not switch back on or the heater keeps on switching off, have the heater checked by a professional.

13 Cleaning and care

Important:

- Do not use aggressive cleaning agents, rubbing alcohol or other chemical solutions. They damage the housing and can cause the product to malfunction.
- Do not immerse the product in water.

13.1 Cleaning the housing

1. Disconnect the product from the power supply.
2. Let the product cool down to ambient temperature.
3. Clean the product with a dry, fibre-free cloth.

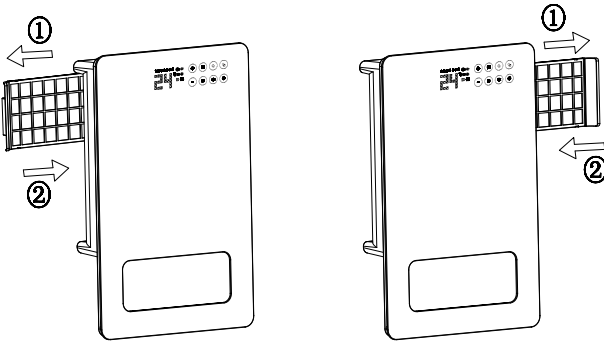
13.2 Cleaning the air intake

Important:

Regularly clean the air filters for good performance.

Preconditions:

- ✓ Product is disconnected from the power supply.
 - ✓ The product has cooled down to ambient temperature.
1. Remove the air filter and clean the air filters using a vacuum and a brush.
 2. Replace the filters



14 Disposal



This symbol must appear on any electrical and electronic equipment placed on the EU market. This symbol indicates that this device should not be disposed of as unsorted municipal waste at the end of its service life.

Owners of WEEE (Waste from Electrical and Electronic Equipment) shall dispose of it separately from unsorted municipal waste. Spent batteries and accumulators, which are not enclosed by the WEEE, as well as lamps that can be removed from the WEEE in a non-destructive manner, must be removed by end users from the WEEE in a non-destructive manner before it is handed over to a collection point.

Distributors of electrical and electronic equipment are legally obliged to provide free take-back of waste. Conrad provides the following return options **free of charge** (more details on our website):

- in our Conrad offices
- at the Conrad collection points
- at the collection points of public waste management authorities or the collection points set up by manufacturers or distributors within the meaning of the ElektroG

End users are responsible for deleting personal data from the WEEE to be disposed of.

It should be noted that different obligations about the return or recycling of WEEE may apply in countries outside of Germany.

15 Technical data

15.1 Power supply

Input voltage	220 - 240 V/AC
Input AC frequency	50 Hz

15.2 Heating

Heat output	max. 2000 W
Temperature adjustment range	+5 to +40 °C
Room size	15 - 20 m ²

15.3 Environment

Operating temperature	-20 to +40 °C
Storage temperature	-20 to 40 °C

15.4 Others

Protection class	Class II
Ingress protection	IP24
Noise level	≤ 50 dBA
Dimensions (W x H x D) (approx.)	340 x 525 x 110 mm
Weight (approx.)	4.18 kg

16 Information requirements for electric local space heaters

Model identifier(s): GH-2109

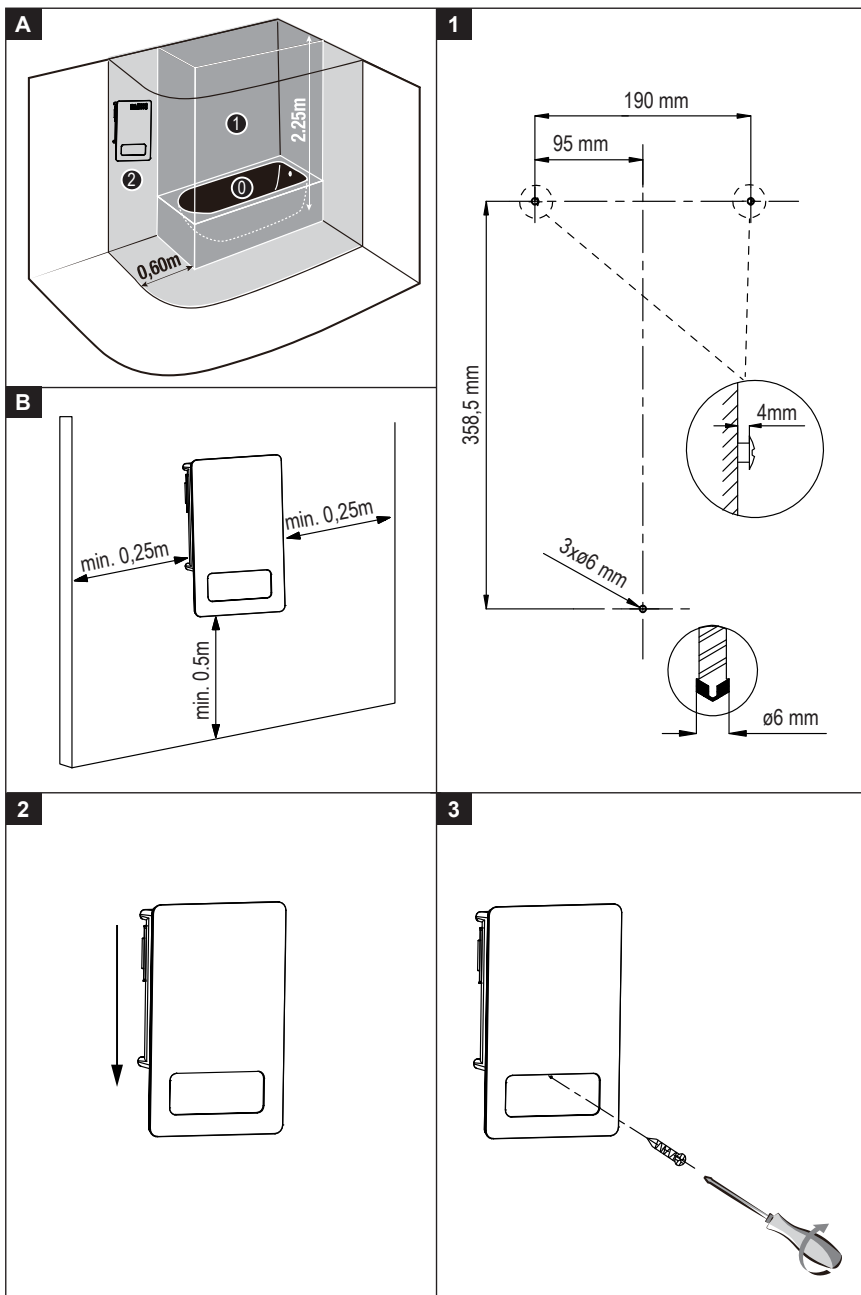
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat output/room temperature control (select one)	
Nominal heat output	P_{nom}	2.000	kW	single stage heat output and no room temperature control	no
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	1.200	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	no
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	2.000	kW	with mechanic thermostat room temperature control	no
Power consumption				with electronic room temperature control	no
In off mode	P_o	0.00	W	electronic room temperature control plus day timer	no
In standby mode	P_{sm}	0.77	W	electronic room temperature control plus week timer	yes
In idle mode	P_{idle}	0.66	W	Other control options (multiple selections possible)	
In network standby	P_{nsm}	0.00	W	room temperature control, with presence detection	no
Standby mode with display of information or status			yes	room temperature control, with open window detection	yes
Seasonal space heating energy efficiency in active mode	$\eta_{s,on}$	92.0	%	distance control option	no
				adaptive start control	no
				Working time limitation	yes
				Black bulb sensor	no
				Self learning functionality	no
				control accuracy	no
Contact details		Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau			

F Sommaire

1	Schéma de montage.....	000
2	Introduction	47
3	Mode d'emploi à télécharger	47
4	Utilisation prévue	47
5	Contenu de l'emballage	47
6	Description des symboles.....	48
7	Consignes de sécurité	48
7.1	Lisez d'abord !	48
7.2	Généralités	49
7.3	Manipulation	49
7.4	Conditions environnementales de fonctionnement	49
7.5	Fonctionnement.....	50
7.6	Câble d'alimentation électrique	50
7.7	Perçage	51
7.8	Installation	51
7.8.1	Volumes	51
7.8.2	Sécurité électrique	51
8	Aperçu du produit	52
8.1	Appareil de chauffage	52
8.2	Symboles et commandes de l'écran	53
9	Installation.....	54
10	Fonctionnement.....	54
10.1	Allumage / extinction	54
10.2	Mode de fonctionnement / mode veille.....	54
10.3	Modes de chauffage (faible / élevé / silencieux)	55
10.4	Réglage de la température.....	55
10.5	Fonction de minuterie.....	56
10.6	Détection de fenêtre ouverte	56
10.7	Sécurité enfant	57
10.8	Réglages par défaut d'usine.....	57
11	Préréglages hebdomadaires et modes personnalisés.....	58
11.1	Définir la date et l'heure	58
11.2	Sélection des modes	59
11.3	Modes de préréglage (P1-P5) : Réglages rapides	59
11.4	Réglage personnalisé (mode UP)	60
12	Protection contre la surchauffe	61
13	Nettoyage et entretien	62
13.1	Nettoyage du boîtier	62

13.2	Nettoyage des orifices d'admission d'air	62
14	Élimination des déchets.....	63
15	Caractéristiques techniques	64
15.1	Alimentation électrique	64
15.2	Élément chauffant	64
15.3	Environnement	64
15.4	Autres	64
16	Exigences en matière d'information pour les dispositifs de chauffage décentralisés électriques.....	65

1 Schéma de montage



2 Introduction

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit.

Pour toute question technique, veuillez vous adresser à:

France (email): technique@conrad-france.fr

Suisse: www.conrad.ch

3 Mode d'emploi à télécharger

Utilisez le lien www.conrad.com/downloads (ou scannez le code QR) pour télécharger le mode d'emploi complet (ou les versions nouvelles/actuelles, le cas échéant). Respectez les instructions indiquées sur la page Web.

4 Utilisation prévue

Le produit est un appareil de chauffage mural avec sèche-serviettes intégré.

Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle.

Le produit est destiné uniquement à une utilisation à l'intérieur. Ne l'utilisez pas à l'extérieur.

Toute utilisation à des fins autres que celles décrites pourrait endommager le produit.

Une mauvaise utilisation peut entraîner des risques tels que des courts-circuits, des incendies, des chocs électriques, etc.

Ce produit est conforme aux exigences nationales et européennes en vigueur.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute restructuration et/ou modification du produit est interdite.

Lisez attentivement les instructions du mode d'emploi et conservez-le dans un endroit sûr. Ne mettez ce produit à la disposition de tiers qu'avec son mode d'emploi.

Tous les noms d'entreprises et appellations de produits sont des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

5 Contenu de l'emballage

- Produit
- 3 vis de fixation
- 3 chevilles
- Mode d'emploi

6 Description des symboles

Les symboles suivants figurent sur le produit/appareil ou sont utilisés dans le texte :



Le symbole met en garde contre les dangers pouvant entraîner des blessures corporelles.



Le symbole attire l'attention sur la présence d'une tension dangereuse pouvant entraîner des blessures par choc électrique.



Classe de protection 2 (isolation double ou renforcée / isolation de protection).



Ce symbole indique que l'appareil ne doit pas être recouvert de vêtements ou d'autres matériaux afin d'éviter toute surchauffe.



Ce produit doit être utilisé uniquement dans des endroits fermés, secs et en intérieur. Il ne doit pas être humide ni mouillé.



The symbol warns of hot surfaces that can result in severe burns when touched. Read the information carefully.

7 Consignes de sécurité



Lisez attentivement le mode d'emploi et observez particulièrement les consignes de sécurité. Nous ne saurions être tenus pour responsables des blessures corporelles ou des dommages matériels résultant du non-respect des mises en garde et des indications relatives à une utilisation correcte figurant dans ce mode d'emploi. De tels cas entraînent l'annulation de la garantie.

7.1 Lisez d'abord !

- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart, à moins d'être surveillés en permanence.
- Les enfants âgés de 3 ans à moins de 8 ans ne doivent allumer/éteindre l'appareil qu'à condition qu'il ait été placé ou installé dans sa position normale de fonctionnement et que les enfants aient été surveillés ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants âgés de 3 ans à moins de 8 ans ne doivent pas brancher, régler et nettoyer l'appareil ou en effectuer l'entretien.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou ayant un manque d'expérience et de connaissances, à moins

qu'ils soient surveillés ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et ont compris les risques encourus. Le nettoyage et l'entretien réalisables par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- N'installez pas le produit directement sous une prise de courant.
- Un cordon d'alimentation endommagé doit être seulement remplacé par le fabricant, un atelier autorisé par le fabricant ou une personne tout autant qualifiée, afin d'éviter tout danger.
- **AVERTISSEMENT** : Afin d'éviter tout risque pour les jeunes enfants, cet appareil doit être installé de sorte que le rail chauffant inférieur soit au moins à 600 mm du sol.
- **ATTENTION** : Certaines pièces de ce produit peuvent devenir très chaudes et causer des brûlures. Une attention particulière doit être accordée à la présence d'enfants et de personnes vulnérables.



L'appareil de chauffage peut surchauffer s'il est couvert et provoquer un incendie. Ne couvrez pas l'appareil de chauffage.

7.2 Généralités

- Le produit n'est pas un jouet. Il doit rester hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Celui-ci peut se révéler dangereux si des enfants le prennent pour un jouet.
- Si vous avez des questions dont la réponse ne figure pas dans ce mode d'emploi, contactez notre service d'assistance technique ou un autre technicien spécialisé.
- Toute manipulation d'entretien, d'ajustement ou de réparation doit être effectuée par un spécialiste ou un atelier spécialisé.

7.3 Manipulation

- Manipulez le produit avec précaution. Des secousses, des chocs ou une chute, même de faible hauteur, peuvent endommager le produit.

7.4 Conditions environnementales de fonctionnement

- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Gardez l'appareil à l'abri de températures extrêmes, de secousses intenses, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
- Protégez le produit de la lumière directe du soleil.

7.5 Fonctionnement

- Une entrée d'air obstruée peut entraîner une surchauffe du radiateur et un incendie. L'entrée d'air doit toujours être dégagée.
- N'insérez pas et ne laissez pas de corps étranger s'introduire dans les orifices d'entrée ou de sortie. Les objets étrangers peuvent provoquer un choc électrique, un incendie, ou endommager l'appareil.
- En cas de doute sur l'utilisation, les mesures de sécurité ou le branchement de ce produit, consultez un expert.
- Si une utilisation du produit en toute sécurité n'est plus possible, arrêtez de l'utiliser et protégez-le de toute utilisation accidentelle. N'essayez PAS de réparer le produit vous-même. Un fonctionnement sûr ne peut plus être garanti si le produit :
 - est visiblement endommagé,
 - ne fonctionne plus correctement,
 - a été stocké pendant une période prolongée dans des conditions défavorables ou
 - a été transporté dans des conditions très rudes.

7.6 Câble d'alimentation électrique



Ne modifiez pas et ne réparez pas les composantes de l'alimentation secteur, notamment les prises secteur, les câbles secteur et les alimentations. N'utilisez pas d'accessoires endommagés. Risque d'électrocution mortelle !

- Ne branchez la fiche secteur que sur une prise secteur protégée par un dispositif à courant résiduel (RCD) ayant un courant résiduel de fonctionnement nominal ne dépassant pas 30 mA.
- La prise secteur doit être située près de l'appareil et facilement accessible.
- N'effectuez jamais des opérations de branchement/débranchement avec les mains mouillées.
- Ne tirez jamais sur le cordon pour débrancher la fiche de la prise de courant. Enlevez la fiche de la prise de courant en la tenant bien par les prises de préhension.
- Débranchez la fiche secteur de la prise de courant si vous n'utilisez pas le produit sur une longue période.
- Pour des raisons de sécurité, débranchez la fiche secteur de la prise électrique lors d'orages.
- Assurez-vous que le câble d'alimentation électrique ne soit pas coincé, plié, endommagé par des bords tranchants ou soumis à des contraintes mécaniques.
- Évitez les changements thermiques excessifs dus à la chaleur ou au froid extrêmes du câble d'alimentation électrique.
- Ne modifiez jamais le câble d'alimentation électrique. Autrement le câble d'alimentation électrique peut être endommagé. Un câble d'alimentation électrique endommagé peut causer une électrocution mortelle.
- Ne touchez pas au câble d'alimentation électrique s'il est endommagé.
 - D'abord, coupez l'alimentation de la prise secteur (par exemple, par l'intermédiaire du disjoncteur qui l'alimente), puis débranchez avec précaution la fiche de la prise de courant.
 - Il est interdit d'utiliser le produit si le câble d'alimentation électrique est endommagé.
- Un cordon d'alimentation endommagé doit être seulement remplacé par le fabricant, un atelier autorisé par le fabricant ou une personne tout autant qualifiée, afin d'éviter tout danger.
- Assurez-vous que les câbles ne sont pas pincés, ni pliés, ni endommagés par des bords tranchants.
- Placez toujours les câbles de sorte que personne ne puisse trébucher ou se coincer dessus. Ceci présente un risque de blessures.

7.7 Perçage



Lorsque vous percez la surface, par exemple pour forer ou insérer des fixations, assurez-vous qu'aucun câble ou tuyau n'est endommagé. Un perçage par inadvertance à travers des câbles électriques peut entraîner un risque d'électrocution mortelle ! Vérifiez la présence de fils et de tuyaux cachés avant de percer ou d'insérer des fixations

7.8 Installation



Respectez les consignes d'installation [A] et [B] figurant au recto de ce mode d'emploi.

7.8.1 Volumes

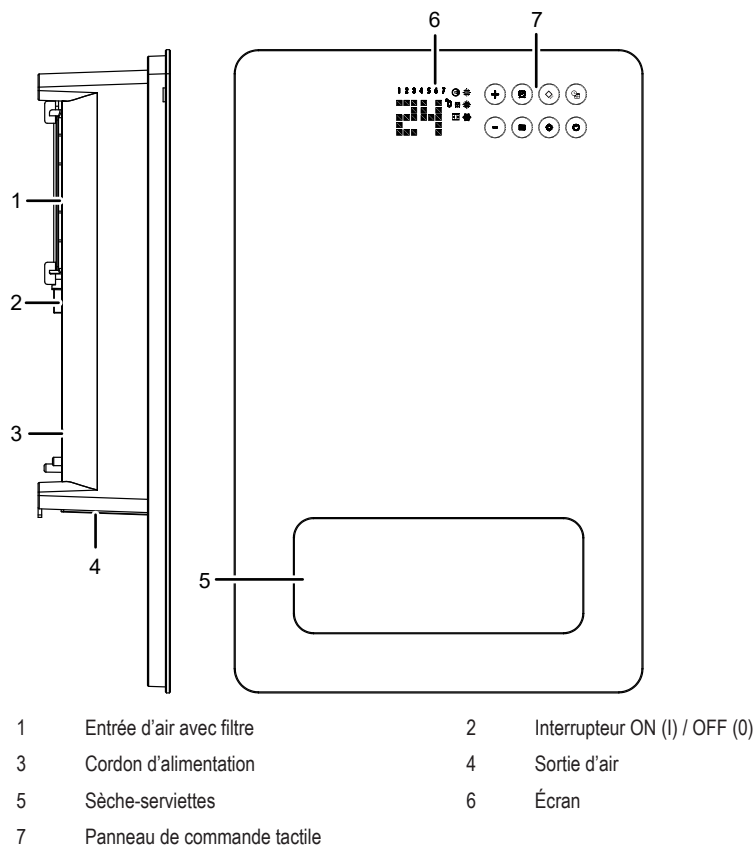
- **Volume 0** : Il s'agit de l'intérieur de la baignoire ou de la douche.
- **Volume 1** : Il s'agit de la zone située au-dessus de la baignoire ou de la douche jusqu'à une hauteur de 2,25 mètres du sol fini.
- **Volume 2** : Cette zone s'étend horizontalement sur 60 cm à partir du bord de la baignoire ou de la douche.
- **Volumes extérieurs** : Il s'agit de toute zone au-delà du volume 2.

7.8.2 Sécurité électrique

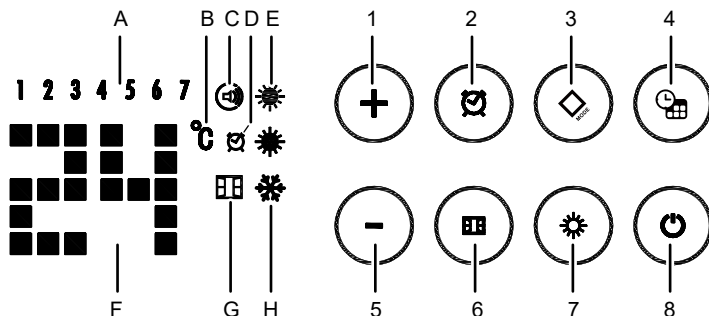
- N'installez pas d'interrupteurs ou de prises dans des zones dangereuses (par exemple, les volumes 0, 1 ou 2) à moins qu'ils ne répondent aux normes de protection contre les infiltrations (PI) et aux restrictions de tension requises.
- Respectez toujours les distances spécifiées par rapport aux sources d'eau, telles que les baignoires, les douches ou les éviers.
- Faites appel à un électricien qualifié pour effectuer toutes les installations et veiller au respect des normes.

8 Aperçu du produit

8.1 Appareil de chauffage



8.2 Symboles et commandes de l'écran



Symboles d'affichage

A	Jour de la semaine	1 = lundi, 2 = mardi, ..., 4 = jeudi, ..., 7 = dimanche
B	Unité	Unité de température
C	Silence activé	Mode silencieux activé, l'appareil de chauffage fonctionne à puissance moyenne
D	Minuteur activé	Une minuterie a été réglée.
E	Puissance de chauffage	Une icône : L'appareil de chauffage fonctionne à faible puissance Deux icônes : L'appareil de chauffage fonctionne à forte puissance
F	Température	Température ambiante
G	Fenêtre ouverte.	Le mode de détection de fenêtre ouverte est activé. Une fenêtre ouverte a été détectée.
H	Anti-gel activé	Le mode de fonctionnement antigel est activé

Commande tactile

1		Augmenter la valeur	5		Diminuer la valeur
2		Minuteur	6		Détection de fenêtre ouverte
3		Réglage du mode	7		Réglage de la puissance de chauffage
4		Réglage du programme	8		Chauffage en marche / veille

Conseil:

Touchez le panneau de commande pour allumer les commandes

9 Installation

Avant toute utilisation, l'appareil de chauffage doit être fixé au mur en position verticale. La zone d'installation doit être conforme aux réglementations locales en vigueur.

Important:

En cas de doute, n'effectuez pas l'installation vous-même, demandez l'aide d'une personne qualifiée.

Important:

Afin d'éviter tout risque pour les jeunes enfants, installez l'appareil de chauffage et le sèche-serviettes de manière à ce que le rail chauffant le plus bas du sèche-serviettes se trouve au moins à 600 mm du sol.

1. Reportez-vous aux schémas d'installation figurant au début de ce mode d'emploi.
2. Vérifiez que le lieu d'installation de l'appareil est conforme aux exigences décrites dans les figures [A] et [B].

10 Fonctionnement



AVERTISSEMENT

Surface chaude

La surface du verre et la sortie d'air peuvent devenir très chaudes. Soyez prudent et évitez de les toucher.

10.1 Allumage / extinction

L'interrupteur principal contrôle l'alimentation du produit.

Tour établir l'alimentation électrique :

1. Branchez la fiche d'alimentation sur une prise de courant.
2. Mettez l'interrupteur principal sur ON (I).
→ Le panneau de contrôle s'allume et un signal sonore retentit.

Débrancher l'alimentation électrique :

1. Mettez l'interrupteur principal sur OFF (O).
2. Débranchez la fiche de la prise secteur.

10.2 Mode de fonctionnement / mode veille

Utilisez toujours l'interrupteur principal pour déconnecter l'alimentation électrique du produit.

Conditions préalables:

- ✓ Le produit est connecté à l'alimentation électrique.
- ✓ L'interrupteur principal est sur ON (I).



1. Appuyez sur le bouton pour mettre le chauffage en marche.
→ L'appareil commence à chauffer.
→ L'écran affiche l'état.

2. Appuyez sur  pour arrêter le chauffage et revenir au mode Veille.

Remarque:

Le ventilateur fonctionne pendant 30 secondes pour refroidir l'appareil avant de s'éteindre.

10.3 Modes de chauffage (faible / élevé / silencieux)

Conditions préalables:

- ✓ Le produit est connecté à l'alimentation électrique.
- ✓ L'interrupteur principal est sur ON (I).

1. Appuyez sur  pour activer le chauffage.
- L'appareil commence à chauffer.
 - L'écran affiche l'état.
2. Appuyez sur  pour parcourir les modes de chauffage.
3. Appuyez sur  pour arrêter le chauffage et revenir au mode Veille.

Modes de chauffage

Écran	Description
	Puissance élevée
	Batterie faible
	Mode silence

10.4 Réglage de la température

Remarques:

- Lorsque la température ambiante atteint la température programmée, le chauffage s'arrête.
- Lorsque la température ambiante baisse de 1 °C par rapport au réglage, le chauffage se met en route pour maintenir la température ambiante au niveau réglé.
- Le réglage de la température doit être supérieur à la température ambiante, sinon le chauffage ne démarre pas.

Conditions préalables:

- ✓ Le produit est connecté à l'alimentation électrique.
- ✓ L'interrupteur principal est sur ON (I).

1. Appuyez sur  le bouton pour mettre le chauffage en marche.
- L'appareil commence à chauffer.

→ L'écran affiche l'état.

2. Appuyez sur  /  pour régler la température.

→ L'écran affiche le réglage du volume.

3. Le réglage de la température est confirmé automatiquement au bout de 5 secondes.

10.5 Fonction de minuterie

Une minuterie automatique peut être réglée pour arrêter le chauffage après une durée déterminée : 1-24 h.

Conditions préalables:

- ✓ Le produit est connecté à l'alimentation électrique.
- ✓ L'interrupteur principal est sur ON (I).

1. Appuyez sur  le bouton pour mettre le chauffage en marche.

2. Appuyez sur  à plusieurs reprises pour sélectionner le mode : P1.

→ l'écran affiche P1.

3. Appuyez 2 fois successives sur  le bouton pour activer le minuteur.

→ Le  symbole s'affiche à l'écran et l'heure clignote.

4. Appuyez sur  /  le bouton pour régler la minuterie (0-24 h).

→ La minuterie sera confirmée au bout de 5 secondes d'inactivité.

→ L'affichage alterne entre le temps restant et le réglage de la température.

5. Appuyez 2 fois successives sur  le bouton pour désactiver la minuterie.

10.6 Détection de fenêtre ouverte

1. En mode de détection de fenêtre ouverte, si la température de la pièce baisse de 5 °C en l'espace de 10 minutes lorsque le chauffage est activé, le système suppose qu'une fenêtre est peut-être ouverte et lance la détection.
2. Si la température de la pièce reste constante ou baisse encore dans les 30 minutes qui suivent, le chauffage s'arrête pour éviter les pertes d'énergie.

Conditions préalables:

- ✓ Le produit est connecté à l'alimentation électrique.
- ✓ L'interrupteur principal est sur ON (I).

1. Appuyez sur  le bouton pour mettre le chauffage en marche.

2. Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé  pendant 3 secondes pour activer la détection de fenêtre ouverte.

- L'icône  clignote pour indiquer que la détection de fenêtre ouverte est activée.
- 3. Si la détection de fenêtre ouverte est activée :
 - Le chauffage s'arrête.
 - L'icône  arrête de clignoter
- 4. Fermez la fenêtre, puis appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé  pendant 3 secondes pour continuer à l'utiliser.
- 5. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé  pendant 3 secondes pour désactiver la détection des fenêtres ouvertes.
 - L'icône  ne s'affiche pas.

10.7 Sécurité enfant

Conditions préalables:

- ✓ Le produit est connecté à l'alimentation électrique.
- ✓ L'interrupteur principal est sur ON (I).

1. Appuyez sur  le bouton pour mettre le chauffage en marche.
 - L'appareil commence à chauffer.
 - L'écran affiche l'état.
2. Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé  pendant 3 secondes pour activer/désactiver la sécurité enfant.
 - L'écran affiche [] lorsque la sécurité enfant est activée.
 - Les commandes tactiles sont verrouillées.

10.8 Réglages par défaut d'usine

Conditions préalables:

- ✓ Le produit est connecté à l'alimentation électrique.
- ✓ L'interrupteur principal est sur ON (I).

1. Appuyez sur  le bouton pour mettre le chauffage en marche.
 - L'appareil commence à chauffer.
 - L'écran affiche l'état.
 2. Appuyez 2 fois successives sur  le bouton pour restaurer tous les paramètres d'usine.
 - Les icônes autour de l'affichage de la température disparaissent.
 - 3 bips retentissent.
- Les paramètres ont été réinitialisés aux réglages d'usine.

Remarque:

Les réglages d'usine sont : Puissance élevée, 24 °C, Mode P1.

11 Préréglages hebdomadaires et modes personnalisés

Important:

Réglez la date et l'heure locales avant de définir un mode de programmation.

Vous pouvez configurer le produit pour qu'il exécute des modes prédéfinis (P1 à P5) ou un programme personnalisé (mode UP) pour la programmation et la consommation d'énergie.

11.1 Définir la date et l'heure

Remarques:

- Le réglage de l'heure est annulé après 10 secondes d'inactivité.
- Si le produit est déconnecté de l'alimentation électrique, les réglages de l'heure et de la date disparaîtront au bout d'environ 3 jours.
- Le  icône clignote pour rappeler que la date et l'heure n'ont pas été réglées.
- Le jour de la semaine « 1 » est le lundi, etc.

Conditions préalables:

- ✓ Le produit est connecté à l'alimentation électrique.
- ✓ L'interrupteur principal est sur ON (I).

1. Appuyez sur  le bouton pour mettre le chauffage en marche.

→ L'appareil commence à chauffer.

→ L'écran affiche l'état.

2. Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé  pour accéder aux réglages.

→ Le jour de la semaine clignote « 1 ».

3. Appuyez sur  /  Les boutons pour définir un jour « 1 - 7 »

4. Appuyez sur  le bouton pour confirmer le réglage.

→ Le réglage de l'heure clignote.

5. Appuyez sur  /  les boutons pour définir l'heure « 0 - 23 »

→ Le réglage des minutes clignote.

6. Appuyez sur  /  les boutons pour définir les minutes « 0 - 59 »

→ Appuyez sur  le bouton pour sauvegarder et quitter les réglages.

→ L'heure et la date sont réglées

11.2 Sélection des modes

Conditions préalables:

✓ Le produit est connecté à l'alimentation électrique.

✓ L'interrupteur principal est sur ON (I).

1. Appuyez sur  le bouton pour mettre le chauffage en marche.

→ L'appareil commence à chauffer.

→ L'écran affiche l'état.

2. Appuyez sur  Bouton plusieurs fois pour passer d'un mode à l'autre : P1, P2, P3, P4, P5, UP.

→ Modes [P1-5] : actifs dès la sélection.

→ Mode [UP] : appuyez sur  le bouton pour confirmer la sélection et passer en mode UP.

11.3 Modes de préréglage (P1-P5) : Réglages rapides

■ Les modes de préréglage fournissent des programmes prédéfinis pour des scénarios d'utilisation courants.

■ Chaque mode est adapté avec des intervalles de temps spécifiques pour « Confort » (24 °C pour une température et une puissance optimales) et « Anti-gel » (maintien d'un minimum de 5 °C pour éviter le gel).

Conseil:

En mode confort, appuyez sur  le bouton pour passer d'une puissance de fonctionnement à l'autre (élevée - faible - silencieux).

Description des modes de préréglage

Jour	Mode	Intervalles (antigel / confort)	Descriptions
1-7	P1	00:00-24:00 (Confort toute la journée)	Confort toute la journée (mode « Confort » 24/7).
1-5	P2	00:00-06:30 (Antigel), 06:30-08:30 (Confort), 08:30-17:00 (Antigel), 17:00-22:30 (Confort), 22:30-24:00 (Antigel)	Programme général de la famille avec alternance de périodes « Confort » et « Antigel ».
6-7	P2	00:00-07:30 (Antigel), 07:30-10:00 (Confort), 10:00-12:00 (Antigel), 12:00-14:00 (Confort), 14:00-17:00 (Antigel), 17:00-22:30 (Confort), 22:30-24:00 (Antigel)	

Jour	Mode	Intervalles (antigel / confort)	Descriptions
1-5	P3	00:00-06:00 (Antigel), 06:00-17:00 (Confort), 17:00-24:00 (Antigel)	Programme général de la famille avec alternance de périodes « Confort » et « Antigel ».
6-7	P3	00:00-24:00 (Confort toute la journée)	
1-7	P4	00:00-06:00 (Antigel), 06:00-22:00 (Confort), 22:00-24:00 (Antigel)	Programme de la plateforme commerciale optimisé pour les heures d'ouverture.
1-7	P5	00:00-24:00 (Antigel toute la journée)	Mode antigel uniquement (24/7).

11.4 Réglage personnalisé (mode UP)

Dans ce mode, il est possible de régler jusqu'à trois plages horaires de mode confort par jour.

Remarques:

- Le réglage de l'heure est annulé après 2 minutes d'inactivité.
- Vous ne pouvez régler que l'heure, pas les minutes.
- Appuyez sur la touche  pour enregistrer et quitter le menu des réglages.

Conditions préalables:

- ✓ Le produit est connecté à l'alimentation électrique.
- ✓ L'interrupteur principal est sur ON (I).

- Appuyez sur  le bouton pour mettre le chauffage en marche.

→ L'appareil commence à chauffer.

→ L'écran affiche l'état.

- Appuyez sur  à plusieurs reprises pour sélectionner : « UP ».

→ Appuyez sur  le bouton pour confirmer la sélection et passer en mode « UP ».

→ Le jour de la semaine clignote « 1 ».

- Appuyez sur  à plusieurs reprises pour accéder au réglage du jour : « 1 - 7 ».

- Appuyez sur / les boutons pour enregistrer les paramètres et sélectionner une heure de **START** « 0-23 »

- Appuyez sur  le bouton pour enregistrer les paramètres et sélectionner une heure de **STOP** : « 0-23 ».

- Appuyez sur / les boutons pour sélectionner une heure de **STOP** « 0-23 »

7. Appuyez sur  le bouton pour enregistrer l'heure d'**STOP**.
8. L'écran affiche le nombre d'heures déjà programmées pour ce jour (max. 3).
- Appuyez sur  le bouton pour enregistrer, puis répétez l'opération pour régler d'autres heures pour le même jour (max. 3).
- Appuyez sur  le bouton plusieurs fois pour sélectionner un autre jour de la semaine, puis répétez l'opération pour régler d'autres heures.
9. Appuyez sur  le bouton pour enregistrer les paramètres et quitter.

Conseil:

Lorsqu'un programme est en cours, appuyez sur  le bouton pour contourner le mode confort et régler la puissance de chauffage.

12 Protection contre la surchauffe

Si l'appareil chauffe trop, la protection contre la surchauffe l'éteint automatiquement. Vous pouvez régler à nouveau l'appareil de chauffage pour le réactiver.

Pour réinitialiser l'appareil de chauffage :

1. Placez l'interrupteur principal en position **0**.
 2. Attendez que l'appareil de chauffage refroidisse à la température ambiante.
 3. Retirez toute cause visible (par exemple, une serviette recouvrant la sortie de chaleur).
 4. Placez l'interrupteur principal en position **1**.
 5. Allumez l'appareil de chauffage.
- L'appareil de chauffage est à nouveau prêt à fonctionner.

Important:

Si l'appareil de chauffage ne se rallume pas ou s'il continue à s'éteindre, faites-le vérifier par un professionnel.

13 Nettoyage et entretien

Important:

- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, d'alcool à friction ou d'autres solutions chimiques. Ils endommagent le boîtier et peuvent provoquer un dysfonctionnement du produit.
- Ne plongez pas le produit dans l'eau.

13.1 Nettoyage du boîtier

1. Débranchez le produit de l'alimentation électrique.
2. Laissez le produit refroidir à la température ambiante.
3. Nettoyez le produit à l'aide d'un chiffon sec et sans fibres.

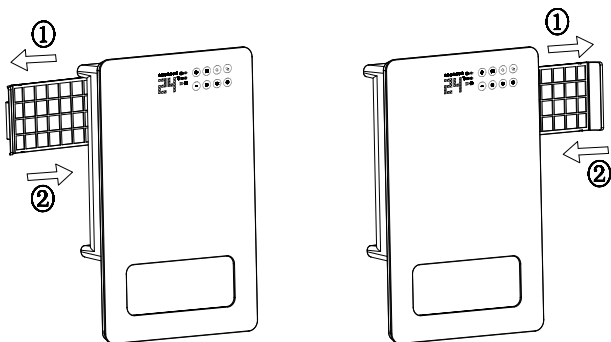
13.2 Nettoyage des orifices d'admission d'air

Important:

Nettoyez régulièrement les filtres à air pour obtenir de bonnes performances.

Conditions préalables:

- ✓ Le produit est débranché de l'alimentation électrique.
 - ✓ L'appareil a refroidi à la température ambiante.
1. Retirez les filtres à air et nettoyez-les à l'aide d'un aspirateur et d'une brosse.
 2. Remplacez les filtres



14 Élimination des déchets



Tous les équipements électriques et électroniques mis sur le marché européen doivent être marqués de ce symbole. Ce symbole indique que cet appareil doit être éliminé séparément des déchets municipaux non triés à la fin de son cycle de vie.

Tout détenteur d'appareils usagés est tenu de les remettre à un service de collecte séparé des déchets municipaux non triés. Les utilisateurs finaux sont tenus de séparer, sans toutefois les détruire, les piles et accumulateurs usagés qui ne sont pas intégrés dans l'appareil usagé, ainsi que les lampes qui peuvent être enlevées de l'appareil usagé sans être détruites, avant de le remettre à un point de collecte.

Les distributeurs d'équipements électriques et électroniques sont légalement tenus de reprendre gratuitement les appareils usagés. Conrad vous offre les possibilités de retour **gratuit** suivantes (plus d'informations sur notre site Internet) :

- à nos filiales Conrad
- dans les centres de collecte créés par Conrad
- dans les points de collecte des organismes de droit public chargés de l'élimination des déchets ou auprès des systèmes de reprise mis en place par les fabricants et les distributeurs au sens de la loi sur les équipements électriques et électroniques (ElektroG)

L'utilisateur final est responsable de l'effacement des données personnelles sur l'équipement usagé à mettre au rebut.

Veuillez noter que dans les pays autres que l'Allemagne, d'autres obligations peuvent s'appliquer pour la remise et le recyclage des appareils usagés.

15 Caractéristiques techniques

15.1 Alimentation électrique

Tension d'entrée	220 - 240 V/CA
Fréquence du CA d'entrée	50 Hz

15.2 Élément chauffant

Puissance thermique	2000 max. W
Plage de réglage de la température	+5 à +40 °C
Taille de la pièce	15 - 20 m ²

15.3 Environnement

Température de fonctionnement	-20 à +40 °C
Température de stockage	-20 à +40 °C

15.4 Autres

Classe de protection	Classe II
Protection contre les infiltrations	IP24
Niveau sonore	≤ 50 dBA
Dimensions (l x h x p) (env.)	340 x 525 x 110 mm
Poids (env.)	4,18 kg

16 Exigences en matière d'information pour les dispositifs de chauffage décentralisés électriques

Identifiant(s) du modèle : GH-2109

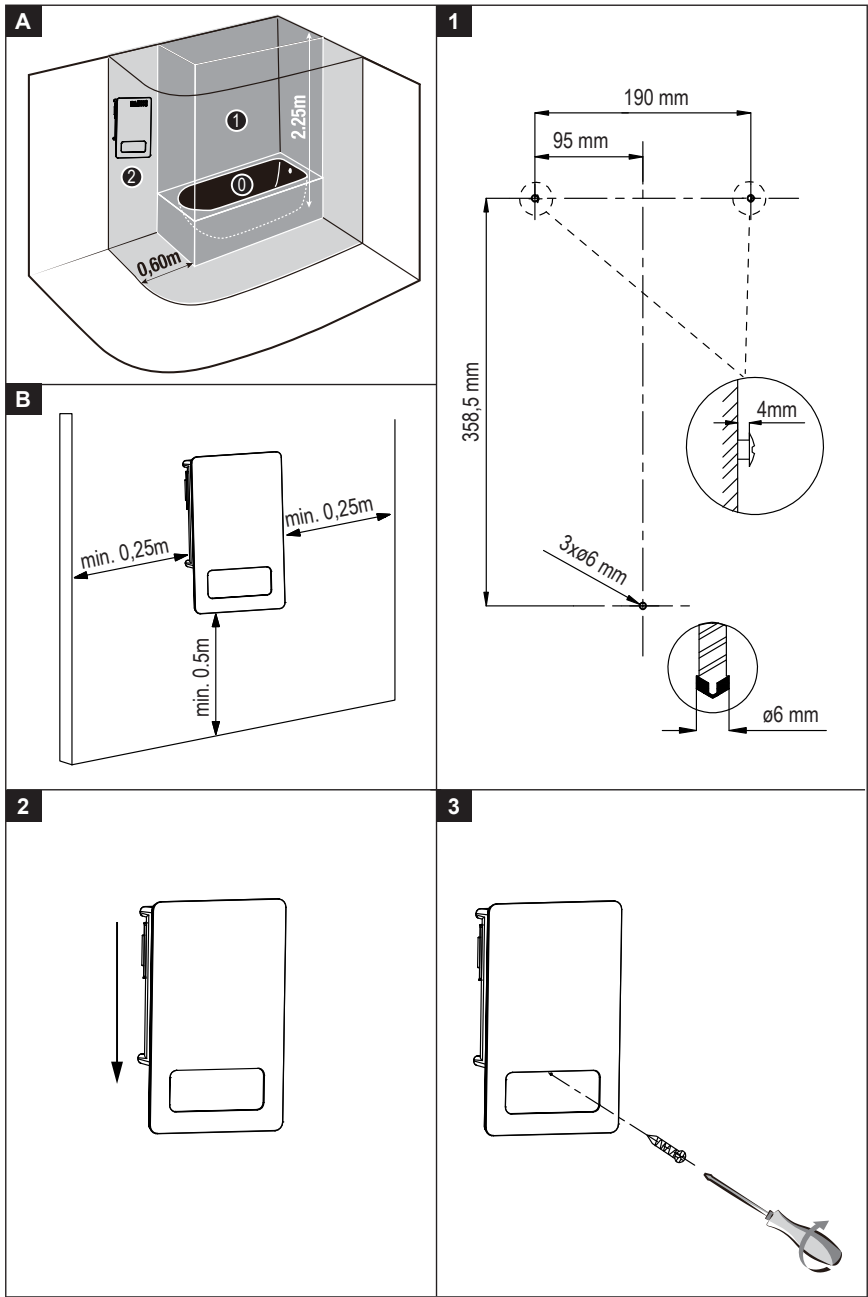
Élément	Symbole	Valeur	Unité	Élément	Unité
Puissance thermique				Type de contrôle de la puissance thermique/de la température ambiante (sélectionner un seul type)	
Puissance thermique nominale	P_{nom}	2,000	kW	Contrôle de la puissance thermique à un palier sans contrôle de la température ambiante	non
Puissance thermique minimale (à titre indicatif)	P_{min}	1,200	kW	Contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels sans contrôle de la température ambiante	non
Puissance thermique maximale continue	$P_{max,c}$	2,000	kW	Avec contrôle de la température ambiante avec thermostat mécanique	non
Consommation électrique				Avec contrôle électronique de la température de la pièce	non
En mode Arrêt	P_o	0,00	W	Contrôle électronique de la température ambiante avec programmateur journalier	non
En mode veille	P_{sm}	0,77	W	Contrôle électronique de la température ambiante avec programmateur hebdomadaire	oui
En mode ralenti	P_{idle}	0,66	W	Autres options de contrôle (possibilité de sélections multiples)	
En veille réseau	P_{nsm}	0,00	W	Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence	non
Mode veille avec affichage d'informations ou de l'état			oui	Contrôle de la température de la pièce avec détecteur de fenêtre ouverte	oui
Efficacité énergétique saisonnière du chauffage des locaux en mode actif	$\eta_{s,on}$	92,0	%	option de contrôle à distance	non
				contrôle adaptatif de l'activation	non
				limitation de la durée d'activation	oui
				capteur à globe noir	non
				Fonctionnalité d'auto-apprentissage	non
				précision du contrôle	non
Coordonnées		Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau			

Inhoudsopgave

1	Installatieschema's	000
2	Inleiding	69
3	Gebruiksaanwijzingen voor download	69
4	Beoogd gebruik.....	69
5	Leveringsomvang	69
6	Beschrijving van de symbolen	69
7	Veiligheidsinstructies	70
7.1	Eerst lezen!	70
7.2	Algemeen	71
7.3	Omgang.....	71
7.4	Bedrijfsomgeving.....	71
7.5	Bediening	71
7.6	Stroomkabel	72
7.7	Boren.....	72
7.8	Installatie	72
7.8.1	Volumes	72
7.8.2	Elektrische veiligheid.....	73
8	Productoverzicht.....	73
8.1	Verwarming	73
8.2	Symbolen en bedieningselementen op het display	74
9	Installatie.....	75
10	Gebruik	75
10.1	Voeding AAN / UIT	75
10.2	Werkmodus / stand-bymodus.....	75
10.3	Verwarmingsmodi (laag / hoog / stil).....	76
10.4	Temperatuurinstelling.....	76
10.5	Timerfunctie.....	77
10.6	Open raam-detectie.....	77
10.7	Kinderslot	78
10.8	Standaard fabrieksinstellingen	78
11	Wekelijkse voorinstellingen en aangepaste modi	79
11.1	De datum en tijd instellen	79
11.2	Modi selecteren	80
11.3	Vooraf ingestelde modi (P1-P5): Snelle instellingen	80
11.4	Aangepaste instelling (UP-modus).....	81
12	Oververhittingsbeveiliging.....	82
13	Onderhoud en reiniging	82
13.1	De behuizing reinigen.....	82

13.2	De luchtinlaat reinigen.....	83
14	Verwijdering.....	83
15	Technische gegevens.....	84
15.1	Stroomvoorziening	84
15.2	Verwarming	84
15.3	Omgeving.....	84
15.4	Overige.....	84
16	Informatievereisten voor elektrische lokale ruimteverwarmers.....	85

1 Installatieschema's



2 Inleiding

Bedankt voor uw aankoop van dit product.

Bij technische vragen kunt u zich wenden tot onze helpdesk.

Voor meer informatie kunt u kijken op www.conrad.nl of www.conrad.be.

3 Gebruiksaanwijzingen voor download

Gebruik de link www.conrad.com/downloads (of scan de QR-code) om de volledige gebruiksaanwijzingen te downloaden (of nieuwe/huidige versies indien beschikbaar). Volg de instructies op de webpagina.

4 Beoogd gebruik

Het product is een aan een wand te monteren met geïntegreerde handdoekdroger.

Dit product is uitsluitend geschikt voor goed geïsoleerde plaatsen of voor incidenteel gebruik.

Het product is alleen bestemd voor gebruik binnenshuis. Gebruik het niet buitenshuis.

Als het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan hier beschreven, kan het product worden beschadigd.

Verkeerd gebruik kan leiden tot kortsluiting, brand, elektrische schokken of andere gevaren.

Het product is voldoet aan de nationale en Europese wettelijke voorschriften.

Om veiligheids- en goedkeuringsredenen mag u niets aan dit product veranderen.

Lees de gebruiksaanwijzing goed door en bewaar deze op een veilige plek. Het product mag alleen samen met de gebruiksaanwijzing aan derden worden doorgegeven.

Alle bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

5 Leveringsomvang

- | | |
|-----------------------|----------------------|
| ■ Product | ■ 3x pluggen |
| ■ 3x montageschroeven | ■ Gebruiksaanwijzing |

6 Beschrijving van de symbolen

De volgende symbolen staan op het product/apparaat of worden gebruikt in de tekst:



Dit symbool waarschuwt voor gevaren die tot persoonlijk letsel kunnen leiden.



Dit symbool waarschuwt voor gevaarlijke spanning die kan leiden tot persoonlijk letsel door elektrische schokken.



Beschermingsklasse 2 (dubbel of versterkte isolatie/beschermende isolatie).



Dit symbool geeft aan dat het apparaat niet mag worden afgedekt met doeken of ander materiaal om oververhitting te vermijden.



Het product mag uitsluitend in droge, afgesloten binnenruimtes worden gebruikt. Het mag nooit vochtig of nat raken.



Dit symbool waarschuwt voor hete oppervlakken die ernstige brandwonden kunnen veroorzaken wanneer aangeraakt. Lees de informatie zorgvuldig.

7 Veiligheidsinstructies



Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door en neem vooral de veiligheidsinformatie in acht. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, aanvaarden wij geen verantwoordelijkheid voor hieruit resulteren persoonlijk letsel of materiële schade. In dergelijke gevallen vervalt de aansprakelijkheid/garantie.

7.1 Eerst lezen!

- Kinderen jonger dan 3 jaar moeten uit de buurt worden gehouden, tenzij onder constant toezicht.
- Kinderen vanaf 3 jaar en jonger dan 8 jaar mogen het apparaat alleen in-/uitschakelen als deze in de beoogde normale gebruikspositie is geplaatst of geïnstalleerd en de kinderen onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de bijbehorende gevaren begrijpen. Kinderen vanaf 3 jaar en jonger dan 8 jaar mogen het apparaat niet aansluiten, regelen of reinigen en onderhoud uitvoeren.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder of personen met beperkte fysieke, visuele of mentale mogelijkheden, of die een gebrek hebben aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt begrijpen. Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht reinigen of onderhouden.
- Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen.
- Plaats het product niet direct onder een stopcontact.
- Een beschadigde stroomkabel mag alleen door de fabrikant, een door deze aangewezen werkplaats of een daarvoor gekwalificeerde persoon worden vervangen om gevaarlijke situaties te voorkomen.

- **WAARSCHUWING:** Om gevaren voor erg jonge kinderen te vermijden, moet dit apparaat zodanig worden geïnstalleerd dat de onderste verwarmde rail zich minstens 600 mm boven de vloer bevindt.
- **OPGELET:** Bepaalde delen van dit product kunnen erg heet worden en brandwonden veroorzaken. Let voornamelijk goed op waar kinderen en kwetsbare personen aanwezig zijn.



De verwarming kan oververhit raken wanneer afgedekt en brand veroorzaken. Dek de verwarming nooit af.

7.2 Algemeen

- Het artikel is geen speelgoed. Houd het buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed worden.
- Als u nog vragen hebt die niet door dit informatieproduct zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische klantendienst of ander technisch personeel.
- Laat onderhoud, aanpassingen en reparaties alleen uitvoeren door een vakman of in een daartoe bevoegde werkplaats.

7.3 Omgang

- Behandel het product met zorg. Schokken, stoten of zelfs een val van geringe hoogte kunnen het product beschadigen.

7.4 Bedrijfsomgeving

- Stel het product niet aan mechanische spanning bloot.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, sterke schokken, brandbare gassen, stoom en oplosmiddelen.
- Bescherm het product tegen direct zonlicht.

7.5 Bediening

- Een geblokkeerde luchtinlaat kan de verwarming laten oververhitten en in brand laten vliegen. Houd de luchtinlaat altijd vrij.
- Steek geen vreemde voorwerpen in de inlaat- of uitlaatopeningen en laat deze er ook niet op andere wijzen erin terechtkomen. Vreemde voorwerpen kunnen elektrische schokken, brand of schade aan het apparaat veroorzaken.
- Neem contact op met een deskundige wanneer u twijfelt over de werking, veiligheid of verbinding van het product.
- Als het product niet langer veilig gebruikt kan worden, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Probeer het product NIET zelf te repareren. Veilig gebruik kan niet langer worden gegarandeerd als het product:
 - zichtbaar is beschadigd,
 - niet meer naar behoren werkt,
 - gedurende een langere periode onder slechte omstandigheden is opgeslagen of
 - onderhevig is geweest aan ernstige transportbelasting.

7.6 Stroomkabel



Modificeer of repareer geen onderdelen van de netvoeding, inclusief netstekkers, netsnoeren en voedingen. Gebruik geen beschadigde onderdelen. Risico op een fatale elektrische schok!

- Sluit de netstekker alleen aan op een stopcontact dat is beveiligd door een aardlekschakelaar (RCD) met een nominale bedrijfsreststroom van niet meer dan 30 mA.
- Het stopcontact dient zich in de buurt van het apparaat te bevinden en goed toegankelijk te zijn.
- U mag nooit met natte handen de stekker in het stopcontact steken of eruit trekken.
- Trek nooit de stekker uit het stopcontact door aan het snoer te trekken. Trek de stekker altijd aan de daarvoor bestemde grepen uit het stopcontact.
- Haal de stekker uit het stopcontact als u het apparaat langere tijd niet gebruikt.
- Haal de stekker bij onweer om veiligheidsredenen uit het stopcontact.
- Zorg dat het netsnoer niet wordt afgeknel, geknikt, door scherpe randen wordt beschadigd of op andere wijze mechanisch wordt belast.
- Vermijd overmatige thermische belasting op het netsnoer door te grote hitte of koude.
- Verander het netsnoer niet. Anders kan het netsnoer worden beschadigd. Een beschadigd netsnoer kan een levensgevaarlijke elektrische schok veroorzaken.
- Raak het netsnoer niet aan wanneer het beschadigingen vertoont.
 - Onderbreek eerst de spanning van het betreffende stopcontact (bijvoorbeeld d.m.v. de zekeringsautomaat) en trek dan voorzichtig de stekker uit het stopcontact.
 - Gebruik het product in geen geval met een beschadigd netsnoer.
- Een beschadigde stroomkabel mag alleen door de fabrikant, een door deze aangewezen werkplaats of een daarvoor gekwalificeerde persoon worden vervangen om gevaarlijke situaties te voorkomen.
- Zorg ervoor dat kabels niet worden afgeknel, geknikt of beschadigd door scherpe randen.
- Leg kabels altijd zo dat niemand erover kan struikelen of erin verstrikt kan raken. Er bestaat risico op verwondingen.

7.7 Boren



Zorg ervoor geen kabels of leidingen te beschadigen wanneer u de oppervlakte penetreert (bijvoorbeeld tijdens het boren of het insteken van bevestigingen). Het per ongeluk penetreren van elektriciteitskabels vormt een levensgevaarlijk risico op elektrische schokken! Controleer op verborgen draden en leidingen voordat u begint met boren of het insteken van bevestigingen.

7.8 Installatie



Volg de installatierichtlijnen [A] en [B] die vooraan in deze gebruiksaanwijzing zijn vermeld.

7.8.1 Volumes

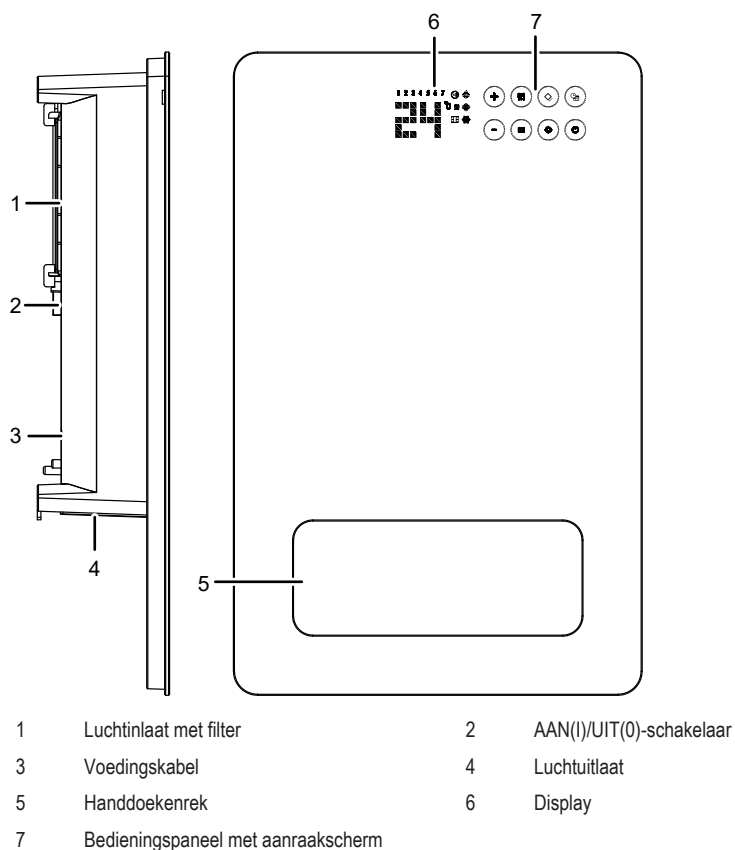
- **Volume 0:** Dit is de binnenkant van de badkuip of douche.
- **Volume 1:** Dit is het gebied boven de badkuip of douche tot een hoogte van 2,25 meter vanaf de afgewerkte vloer.
- **Volume 2:** Deze zone steeds 60 cm horizontaal uit vanaf de rand van de badkuip of douche.
- **Buitenvolumes:** Dit is elk gebied buiten Volume 2.

7.8.2 Elektrische veiligheid

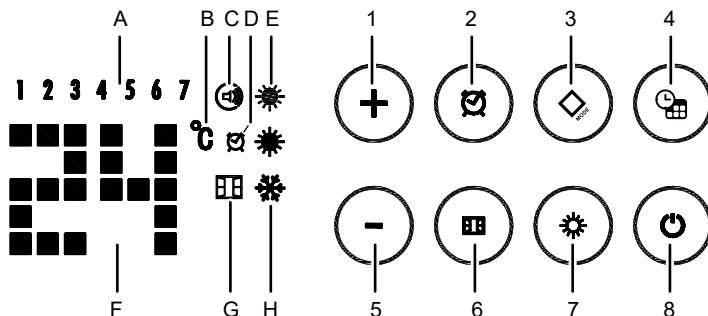
- Installeer geen schakelaars of stopcontacten in onveilige zones (bijv. Volume 0, 1 of 2) tenzij ze voldoen aan de vereiste classificaties voor binnendringingsbescherming (IP) en de spanningsbeperkingen.
- Behoud altijd de opgegeven afstand van waterbronnen, zoals badkuipen, douches of wastafels.
- Gebruik een gekwalificeerde elektricien om alle installaties uit te voeren en de naleving van de normen te garanderen.

8 Productoverzicht

8.1 Verwarming



8.2 Symbolen en bedieningselementen op het display



Symbolen op het display

A	Weekdag	1=maandag, 2=Dinsdag, ..., 4=Donderdag, ..., 7 = Zondag
B	Eenheid	Temperatuureenheid
C	Stil aan	Stille modus geactiveerd, verwarming werkt aan gemiddeld vermogen
D	Timer aan	Er is een timer ingesteld.
E	Verwarmingsvermogen	Eén symbool: De verwarming werkt op laag vermogen Twee symbolen: Verwarming werkt op hoog vermogen
F	Temperatuur	Omgevingstemperatuur
G	Raam open	De 'open raam'-detectiemodus is geactiveerd. Er was een open raam gedetecteerd.
H	Anti-vorst geactiveerd	De anti-vorstmodus is geactiveerd

Aanraakbediening

1		Waarde verhogen	5		Waarde verlagen
2		Timer	6		Open raam-detectie
3		Modusinstelling	7		Instelling verwarmingsvermogen
4		Programma-instelling	8		Verwarming AAN / stand-by

Tip:

Raak het bedieningspaneel aan om de bedieningselementen te verlichten

9 Installatie

De verwarming moet vóór gebruik in verticale positie aan een muur worden gemonteerd. De installatieplek moet voldoen aan alle toepasselijke lokale richtlijnen.

Belangrijk:

Als u twijfelt over hoe u de installatie zelf moet uitvoeren, laat het dan over aan een bevoegde persoon.

Belangrijk:

Om gevaren voor erg jonge kinderen te vermijden, moeten de verwarming en het handdoekenrek zodanig worden geïnstalleerd dat de onderste verwarmde rail van het handdoekenrek zich minstens 600 mm boven de vloer bevindt.

1. Raadpleeg de installatieschema's vooraan in deze gebruiksaanwijzing.
2. Controleer of de installatieplek voor de verwarming voldoet aan de vereisten afgebeeld in figuren [A] en [B].

10 Gebruik



WAARSCHUWING

Warm oppervlak

Het glazen oppervlak en de luchtuitlaat kan zeer warm worden. Wees voorzichtig en vermijd het aanraken ervan.

10.1 Voeding AAN / UIT

De hoofdvoedingsschakelaar regelt de stroom naar het product.

Om het product van stroom te voorzien:

1. Steek de stekker in een stopcontact.
2. Zet de hoofdvoedingsschakelaar AAN (I).
→ Het bedieningspaneel zal oplichten en er zal een pieptoon klinken.

De voeding loskoppelen:

1. Zet de hoofdvoedingsschakelaar UIT (0).
2. Trek de stekker uit het stopcontact.

10.2 Werkmodus / stand-bymodus

Gebruik altijd de voedingsschakelaar om de voeding los te koppelen van het product.

Voorwaarden:

- ✓ Het product is aangesloten op de voeding.
- ✓ De hoofdschakelaar staat op AAN (I).



1. Druk op de knop om de verwarming AAN te zetten.
→ Het product start het opwarmen.

→ Het display toont de status.

2. Druk op de  knop verwarming stoppen en keer terug naar de stand-bymodus.

Opmerking:

De ventilator zal 30 seconden draaien om te helpen bij het afkoelen van het apparaat voordat u het uitschakelt.

10.3 Verwarmingsmodi (laag / hoog / stil)

Voorwaarden:

- ✓ Het product is aangesloten op de voeding.
- ✓ De hoofdschakelaar staat op AAN (I).

1. Druk op de  knop om de verwarming AAN te zetten.

→ Het product start het opwarmen.

→ Het display toont de status.

2. Druk op de  knop voor het doorlopen van de verwarmingsmodi.

3. Druk op de  knop om de verwarming stoppen en terug te keren naar de stand-bymodus.

Verwarmingsmodi

Display	Beschrijving
	Hoog vermogen
	Laag vermogen
	Stille modus

10.4 Temperatuurinstelling

Opmerkingen:

- Wanneer de omgevingstemperatuur de ingestelde temperatuur bereikt, stopt de verwarming.
- Wanneer de omgevingstemperatuur daalt tot 1 °C lager dan de instelling, start de verwarming om de omgevingstemperatuur op het ingestelde niveau te houden.
- De temperatuurinstelling moet hoger zijn dan de omgevingstemperatuur, anders zal het product niet beginnen verwarmen.

Voorwaarden:

- ✓ Het product is aangesloten op de voeding.
- ✓ De hoofdschakelaar staat op AAN (I).

1. Druk op de  knop om de verwarming AAN te zetten.

→ Het product start het opwarmen.

→ Het display toont de status.

2. Druk op de  knop om de temperatuur aan te passen.

→ Het display toont de temperatuurinstelling.

3. De temperatuurinstelling wordt automatisch bevestigd na 5 seconden.

10.5 Timerfunctie

Er kan een automatische timer worden ingesteld om de verwarming te stoppen na een ingestelde duur: 1-24 uur.

Voorwaarden:

- ✓ Het product is aangesloten op de voeding.
- ✓ De hoofdschakelaar staat op AAN (I).

1. Druk op de  knop om de verwarming AAN te zetten.

2. Druk op de  herhaaldelijk op de knop om de modus te selecteren: P1.
→ "P1" verschijnt op het display.

3. Druk 2x kort op de  knop om de timer AAN te zetten.
→ Het  symbool verschijnt op het display en het tijdstip zal knipperen.

4. Druk op de  knop om een timer (0-24 uur) in te stellen.
→ De timer wordt bevestigd na 5 seconden zonder activiteit.
→ Het display zal afwisselen tussen de resterende tijd en de temperatuurinstelling.

5. Druk 2x kort op de  knoppen om de timer UIT te schakelen.

10.6 Open raam-detectie

1. Als de temperatuur in de modus Open raam-detectie binnen de 10 minuten 5 °C daalt terwijl de verwarming is geactiveerd, wordt verondersteld dat er een raam open staat en wordt de detectie gestart.
2. Als de kamertemperatuur dezelfde blijft of verder afneemt binnen de volgende 30 minuten, zal de verwarming stoppen om energieverlies te voorkomen.

Voorwaarden:

- ✓ Het product is aangesloten op de voeding.
- ✓ De hoofdschakelaar staat op AAN (I).

1. Druk op de  knop om de verwarming AAN te zetten.

2. Houd  3 seconden ingedrukt om de detectie open-raam te activeren.

→ Het pictogram  zal knipperen om aan te geven dat de detectie open-raam AAN is.

3. Als detectie open-raam is geactiveerd:

→ Stopt het verwarmen.

→ Het pictogram  stopt met knipperen.

4. Sluit het venster en houd  dan 3 seconden ingedrukt om het gebruikt te hervatten.

5. Indien voltooid, houdt u  3 seconden ingedrukt om de detectie open-raam te deactiveren.

→ Het pictogram  verschijnt niet.

10.7 Kinderslot

Voorwaarden:

✓ Het product is aangesloten op de voeding.

✓ De hoofdschakelaar staat op AAN (I).

1. Druk op de  knop om de verwarming AAN te zetten.

→ Het product start het opwarmen.

→ Het display toont de status.

2. Houd  +  knoppen gedurende 3 seconden om het kinderslot AAN/UIT te zetten.

→ [] verschijnt op het display wanneer het slot actief is.

→ De aanraakbedieningen worden vergrendeld.

10.8 Standaard fabrieksinstellingen

Voorwaarden:

✓ Het product is aangesloten op de voeding.

✓ De hoofdschakelaar staat op AAN (I).

1. Druk op de  knop om de verwarming AAN te zetten.

→ Het product start het opwarmen.

→ Het display toont de status.

2. Druk 2x kort op de  +  om alle instellingen te resetten naar de fabrieksinstellingen.

→ De pictogrammen rond de temperatuurweergave zullen verdwijnen.

→ Er worden 3 pieptonen weergegeven.

→ De instellingen zijn gereset naar de fabrieksinstellingen.

Opmerking:

Standaard fabrieksinstellingen zijn: hoog vermogen, 24 °C, P1-modus.

11 Wekelijkse voorinstellingen en aangepaste modi

Belangrijk:

Stel de lokale datum en tijd in voordat u een programmeermodus instelt.

U kunt het product configureren om de vooringestelde modi (P1-P5) of een aangepast programma (UP-modus) uit te voeren voor plannings- en stroomgebruik.

11.1 De datum en tijd instellen

Opmerkingen:

- De tijdstelling wordt afgesloten na 10 seconden zonder activiteit.
- Als het product is losgekoppeld van de voeding, gaan de tijd- en datuminstellingen verloren na ca. 3 dagen.
- Het  pictogram zal knipperen als een herinnering als de datum en tijd niet zijn ingesteld.
- Dag van de week "1" is maandag enz.

Voorwaarden:

- ✓ Het product is aangesloten op de voeding.
- ✓ De hoofdschakelaar staat op AAN (I).

1. Druk op de  knop om de verwarming AAN te zetten.
 - Het product start het opwarmen.
 - Het display toont de status.
2. Houd de  knop ingedrukt om de instellingen te openen.
 - De dag van de week zal knipperen als "1".
3. Druk op de  /  knoppen om een dag "1 - 7" in te stellen
4. Druk op de  knop om de instelling te bevestigen.
 - De uurinstelling zal knipperen.
5. Druk op de  /  knoppen voor het instellen van het uur "0 - 23"
 - De minuteninstelling zal knipperen.
6. Druk op de  /  knoppen voor het instellen van de minuten "0 - 59"
 - Druk op de  knop voor het opslaan en afsluiten van de instellingen.
 - De datum en tijd zijn ingesteld.

11.2 Modi selecteren

Voorwaarden:

- ✓ Het product is aangesloten op de voeding.
- ✓ De hoofdschakelaar staat op AAN (I).

1. Druk op de  knop om de verwarming AAN te zetten.
 - Het product start het opwarmen.
 - Het display toont de status.
2. Druk op de  herhaaldelijk op de knop om te schakelen tussen de modi: P1, P2, P3, P4, P5, UP.
 - Modi [P1-5]: zal actief zijn bij selectie.
 - Modus [UP]: druk op de knop  om de selectie te bevestigen en open dan de UP-modus.

11.3 Vooraf ingestelde modi (P1-P5): Snelle instellingen

- De vooraf ingestelde modi leveren vooraf gedefinieerde planningen voor algemene gebruiksscenario's.
- Elke modus is op maat gemaakt met specifieke tijdsintervallen voor "Comfort" (24 °C voor optimale temperatuur en vermogen) en "Anti-vorst" (behoudt een minimum van 5 °C om bevroren te voorkomen).

Tip:

Druk in de comfortmodus op  om het werkvermogen te schakelen (hoog - laag - stil).

Beschrijvingen vooraf ingestelde modi

Dag	Modus	Intervallen (Anti-vorst / Comfort)	Beschrijvingen
1 - 7	P1	00:00-24:00 (de hele dag Comfort)	De hele dag comfort (24/7 "Comfort"-modus).
1-5	P2	00:00-06:30 (Anti-vorst), 06:30-08:30 (Comfort), 08:30-17:00 (Anti-vorst), 17:00-22:30 (Comfort), 22:30-24:00 (Anti-vorst)	Algemene gezinsplanning met afwisselende perioden "Comfort" en "Anti-vorst".
6-7	P2	00:00-07:30 (Anti-vorst), 07:30-10:00 (Comfort), 10:00-12:00 (Anti-vorst), 12:00-14:00 (Comfort), 14:00-17:00 (Anti-vorst), 17:00-22:30 (Comfort), 22:30-24:00 (Anti-vorst)	
1-5	P3	00:00-06:00 (Anti-vorst), 06:00-17:00 (Comfort), 17:00-24:00 (Anti-vorst)	Algemene gezinsplanning met afwisselende perioden "Comfort" en "Anti-vorst".
6-7	P3	00:00-24:00 (de hele dag Comfort)	

Dag	Modus	Intervallen (Anti-vorst / Comfort)	Beschrijvingen
1 - 7	P4	0:00-06:00 (Anti-vorst), 06:00-22:00 (Comfort), 22:00-24:00 (Anti-vorst)	Schema winkelcentra, geoptimaliseerd voor werkdagen.
1 - 7	P5	00:00-24:00 (hele dag anti-vorst)	Alleen Anti-vorstmodus (24/7).

11.4 Aangepaste instelling (UP-modus)

In deze modus kunnen tot drie tijd bereiken voor de comfortmodus per dag worden ingesteld.

Opmerkingen:

- De tijdinstelling wordt afgesloten na 2 minuten zonder activiteit.
- U kunt alleen de uren en niet de minuten instellen.
- Druk op  om de instellingen op te slaan en af te sluiten.

Voorwaarden:

- ✓ Het product is aangesloten op de voeding.
- ✓ De hoofdschakelaar staat op AAN (I).

- Druk op de  knop om de verwarming AAN te zetten.
 - Het product start het opwarmen.
 - Het display toont de status.
- Druk op de  knop herhaaldelijk voor het selecteren van: "UP".
 - Druk op de  knop om de selectie te bevestigen en de modus "UP" te openen.
 - De dag van de week zal knipperen als "1".
- Druk op de  knop herhaaldelijk om de daginstelling in te voeren: "1-7".
- Druk op de  knoppen om de instelling op te slaan en selecteer een **START**-tijd "0-23".
- Druk op de  knop om de instelling op te slaan en een **STOP**-tijd in te voeren: "0-23".
- Druk op de  knoppen om een **STOP**-tijd "0-23" te selecteren.
- Druk op de  knop om de **STOP**-tijd op te slaan.
- Het display toont hoeveel keer dit al is ingesteld voor die dag (max. 3).
 - Druk op de  knop en herhaal dan het proces om meer tijden in te stellen voor dezelfde dag (max. 3).

→ Druk op de  knop herhaaldelijk voor het selecteren van een andere dag van de week en herhaal dan het proces om meer tijden in te stellen

9. Druk op de  knop om de instellingen op te slaan en af te sluiten.

Tip:

Wanneer een programma wordt uitgevoerd, drukt u op  om de comfortmodus te omzeilen en het verwarmingsvermogen aan te passen.

12 Oververhittingsbeveiliging

Als de verwarming te heet wordt, zal de verwarming worden uitgeschakeld door de oververhittingsbeveiliging. U kunt de verwarming resetten om deze weer te laten werken.

De verwarming resetten:

1. Stel de hoofdschakelaar in op de stand **0**.
2. Laat de verwarming afkoelen tot kamertemperatuur.
3. Verwijder alle zichtbare oorzaken (bijvoorbeeld: een handdoek die de warmteafvoer afdekt).
4. Stel de hoofdschakelaar in op de stand **1**.
5. Schakel de verwarming in.

→ De verwarming is nu weer gereed voor gebruik.

Belangrijk:

Als de verwarming niet opnieuw inschakelt of blijft uitschakelen, laat de verwarming dan inspecteren door een deskundige persoon.

13 Onderhoud en reiniging

Belangrijk:

- Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen, wrijfalcohol of andere chemische oplossingen. Ze beschadigen de behuizing en kunnen storingen in het product veroorzaken.
- Dompel het product niet in water.

13.1 De behuizing reinigen

1. Koppel het product los van de voeding.
2. Laat het product afkoelen tot omgevingstemperatuur.
3. Reinig het product met een droog, pluisvrij doekje.

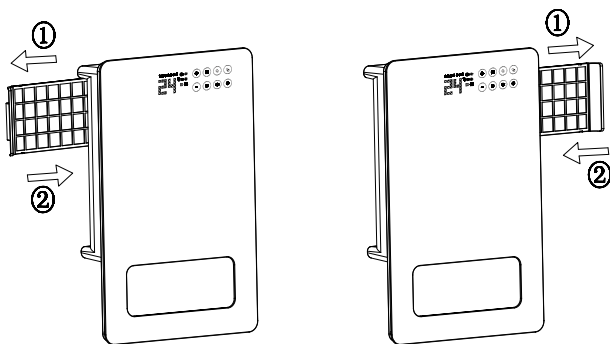
13.2 De luchtinlaat reinigen

Belangrijk:

Maak de luchtfilters regelmatig schoon voor optimale prestaties.

Voorwaarden:

- ✓ Product is losgekoppeld van de voeding.
 - ✓ Het product is afgekoeld tot de omgevingstemperatuur.
1. Verwijder het luchtfilter en reinig het met een stofzuiger en een borstel.
 2. De filters vervangen



14 Verwijdering



Alle elektrische en elektronische apparatuur die op de Europese markt wordt gebracht, moet met dit symbool zijn gemarkeerd. Dit symbool geeft aan dat dit apparaat aan het einde van zijn levensduur gescheiden van het ongesorteerd gemeentelijk afval moet worden weggegooid.

Iedere bezitter van oude apparaten is verplicht om oude apparaten gescheiden van het ongesorteerd gemeentelijk afval af te voeren. Eindgebruikers zijn verplicht oude batterijen en accu's die niet bij het oude apparaat zijn ingesloten, evenals lampen die op een niet-destructieve manier uit het oude toestel kunnen worden verwijderd, van het oude toestel te scheiden alvorens ze in te leveren bij een inzamelpunt.

Distributeurs van elektrische en elektronische apparatuur zijn wettelijk verplicht om oude apparatuur **gratis** terug te nemen. Conrad geeft u de volgende gratis inlevermogelijkheden (meer informatie op onze website):

- in onze Conrad-filiaal
- in de door Conrad gemaakte inzamelpunten
- in de inzamelpunten van de openbare afvalverwerkingsbedrijven of bij de terugnamesystemen die zijn ingericht door fabrikanten en distributeurs in de zin van de ElektroG

Voor het verwijderen van persoonsgegevens op het te verwijderen oude apparaat is de eindgebruiker verantwoordelijk.

Houd er rekening mee dat in landen buiten Duitsland andere verplichtingen kunnen gelden voor het inleveren van oude apparaten en het recyclen van oude apparaten.

15 Technische gegevens

15.1 Stroomvoorziening

Voedingsspanning	220 - 240 V/AC
Voedingsfrequentie	50 Hz

15.2 Verwarming

Warmteafgifte	max. 2000 W
Instelbereik temperatuur	+5 tot +40 °C
Kamergrootte	15 - 20 m ²

15.3 Omgeving

Bedrijfstemperatuur	-20 tot +40 °C
Opslagtemperatuur	-20 tot +40 °C

15.4 Overige

Beschermingsklasse	Klasse II
Beschermingsgraad	IP24
Geluidsniveau	≤ 50 dBA
Afmetingen (B x H x D) (ong.)	340 x 525 x 110 mm
Gewicht (ong.)	4,18 kg

16 Informatievereisten voor elektrische lokale ruimteverwarmers

Modelidentificatie: GH-2109

Onderwerp	Symbol	Waarde	Eenheid	Onderwerp	Eenheid
Warmteafgifte				Type warmteafgifte/sturing kamertemperatuur (selecteer één)	
Nominale warmteafgifte	P_{nom}	2,000	kW	eentrapswarmteafgifte, geen sturing van de kamertemperatuur	nee
Minimale warmteafgifte (indicatief)	P_{min}	1,200	kW	twee of meer handmatig in te stellen trappen, geen sturing van de kamertemperatuur	nee
Maximale continue warmteafgifte	$P_{max,c}$	2,000	kW	met mechanische sturing van de kamertemperatuur door thermostaat	nee
Stroomverbruik				met elektronische sturing van de kamertemperatuur	nee
In uit-modus	P_o	0,00	W	elektronische sturing van de kamertemperatuur plus dag-tijdschakelaar	nee
Op stand-by-modus	P_{sm}	0,77	W	elektronische sturing van de kamertemperatuur plus week-tijdschakelaar	ja
In niet-actieve modus	P_{idle}	0,66	W	andere sturingsopties (meerdere selecties mogelijk)	
In netwerk stand-by	P_{nsm}	0,00	W	sturing van de kamertemperatuur, met aanwezigheidsdetectie	nee
Stand-bymodus met weergave van informatie of status			ja	sturing van de kamertemperatuur, met openraamdetectie	ja
Seizoensgebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming in actieve modus	$\eta_{s,on}$	92,0	%	optie afstandsbediening	nee
				adaptieve startregeling	nee
				Werktijdbegrenzing	ja
				Zwarte-lampsensor	nee
				Zelflerende functionaliteit	nee
				regelnauwkeurigheid	nee
Contactgegevens		Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau			

(D)

Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

Copyright by Conrad Electronic SE *3367821_V2_0825_dh_mh_de 27021599920396939-1 I4/O2 en

(GB)

This is a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

All rights including translation reserved. Reproduction by any method (e.g. photocopying, microfilming or the capture in electronic data processing systems) requires prior written approval from the editor. Reprinting, also in part, is prohibited. This publication reflects the technical status at the time of printing.

Copyright by Conrad Electronic SE *3367821_V2_0825_dh_mh_en 27021599920396939-2 I4/O2 en

(F)

Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

Copyright by Conrad Electronic SE *3367821_V2_0825_dh_mh_fr 27021599920396939-3 I4/O2 en

(NL)

Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Elke reproductie, ongeacht de methode, bijv. fotokopie, microverfilmung of de registratie in elektronische gegevensverwerkingssystemen, vereist de voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen.

Copyright by Conrad Electronic SE *3367821_V2_0825_dh_mh_nl 27021599920396939-4 I4/O2 en
